DIARANZON 26 JULI 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,50 FLORIN

ENSEÑANZA

Segun POR :
Dropouts mester wordo limita
lo percura pa tur scol ta di calidad y nivel halto

iovanni Arendsz oficialmente andidato di AVP





ANJESTAD (AAN)--- Diamars anochi e famia grandi di P a bini hunto pa yama bon bini na un miembro y tambe su oi sostenedornan. Riba veld di bala di ex Club Caribe a induci Giovanni Arendsz como candidato nobo di Partido di eblo Arubano AVP. Ex Minister di Salud y Deporte Richard ser tambe a asisti na e evento pa formalmente duna su sos- na e candidato nobo. Mas di esaki por lesa y mira fotonan n e edicion aki.

A yega na e punto mas halto di restauracion di edificio Zuidstraat 7



- Lo reforma e actual edificio di e banco y alabes conecta e Wilhelminastraat 36 y Zuidstraat 7 cu otro.
- Zuidstraat 7 un tempo tabata sirbi como Museo Numismatico

Plataforma POR ta rechasa atakenan y destruccionnan tumando luga door di oponentenan politico



- POR ta “rechaza” tur atake cu ta tuma luga na nivel personal
- Tambe tur atake riba hogar di hende entre otro di cua signatura cu e por ta.

Sarah Quita Offringa campeon atrobe den Mundial Freestyle Windsurf



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta Diario Deportivo a ricibi e grato noticia for di nos coleganan di 297 Sports cu nos campeon mundial Sarah Quita Offringa a titula campeon atrobe den mundial Freestyle Windsurf na Fuerteventura. Cu e logro aki, Sarah Quita Offringa ta pone un record riba su nomber titulando campeon pa 10 Aña consecutivo. Sin ningun duda, Sara Quita Offringa ta keda demostra pakico e ta e mihor di mundo den e categoria di Freestyle Windsurf.

Deportista conoci Giovanni Arendsz a worde lansa como candidato ariba lista di AVP









ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Partido AVP a lansa e deportista conoci Giovanni Arendsz na e complejo deportivo di Caribe como candidato ariba e lista di AVP. Giovanni ta un hende conoci den comunidad como un deportista y comerciante exitoso.

Ex-minister di deporte dr.Richard Visser y Mike Eman a presenta Giovanni na un multitud hopi entusiasma cu a ricibi Giovanni grandemente mustrando nan apoyo na e candidato.

E storia di Giovanni ta uno hopi interesante. El a nace na San Nicolas den un famia humilde pero cu principionan fuerte. Giovanni na un edad jong a cuminsa traha y dedica su mes na deporte. Den e area di deporte el a sobresali como atleta y dirigente.

Giovanni den su discurso a enfatisa cu, manera e, cualquier persona na Aruba por ta exitoso den kico e dicidi pa haci. E kier ta un ehempel pa tur hende cu tin un soño pa no give up ariba nan soño. Mescos cu ne no ta importa si bo ta bin di raiznan humilde of bo tabata tin reto y contratiempo den bida. Cu perseverancia, disciplina y motivacion bo tambe por logra bo meta.

Sigur un candidato hopi fuerte ariba e lista di AVP.



Otmar Oduber di POR

Plataforma POR ta rechasa atakenan y destruccionnan tumando luga door di oponentenan politico

RANJESTAD (AAN): en nomber di tur colega partido Pueblo Orguyoso Respeta (POR) kier a haci ticion na e aspecto civico mester tuma luga pa loke trata e temporada di elecon nos dilanti. Manera ta noci, nos partido ta conntra hopi riba e aspecto di ke ta e “Plan di Accion” a trece dilanti pa comunid di Aruba.



Sigui pa e programa di rtido pa cual a invita y a rae cantidad di candidanan riba e lista di POR. ester bisa cu a tuma nota den e ultimo siman, un ntidad di vandalismo ta mando luga den nos comunidad, cantidad di atropeo contra cada derecho di ciudadano. “Nos partido a bisa na hopi ocasion cu mientras “they go low, we go high”, pa cual nos a cuminsa e partido aki cu ne. Cu e meta di partido pa informa nos comunidad y ofrece comunidad di Aruba un propuesta di gobernacion nobo y diferente,” lider di POR Otmar Oduber a bisa.

El a mustra na DIARIO, cu nan ta “keur af” tur atakenan cu ta tuma luga na nivel personal, tur atakenan cu ta tuma luga riba hogar di hende pa loke ta trata bandera, borchi entre otro di cua signatura cu e por ta. Tur dia nos mester lanta y pensa cu nos ta biba y celebra un democracia akinan na Aruba y cu definitivamente nos mester ta contento cu nos no ta biba manera Pais bisiña (Venezuela). Pero cu aki na Aruba nos tin e libertad di tin un opinion.

POR ta para pa libertad di por expresa bo opinion, mescos cu bo ta pidi e derecho di cada un persona worde respeta den e comunidad Arubano. Pesey awe ta pidi partidonan politico y tur simpatisantenan y haci un apelacion pa respeta opinion di cada un persona na Aruba, special den e temporada aki (9 simannan cu falta pa eleccion). “Tin temanan suficiente pa nos debati riba dje y tin topiconan di interes general cu nos di partido cada un siman tras di otro ta atende cu comunidad di Aruba. No tin tempo pa e tipo di atakenan aki sea fisico, personal of riba propiedad di hende akinan na Aruba. Nos ta para pa un campaña limpi unda cu kier hiba informacion na comunidad y brinda e confianza dia 22 di september.

Plataforma Pueblo Orguyoso y Respeta ta completamente transparente y ta e partido cu mas tanto por mira ta organiza fundraising. Cada un actividad di POR ta pa recauda fondo pa invertie den programa di partido, den planan y tambe ta pidi contribucion pa articulonan pa di e forma aki por expresa nos programa politico den comunidad di Aruba.

AIB a celebra cu edificio nobo a yega ringbalk



RANJESTAD (AAN): --AIB a pande su edificio y nan a yega na e ringbalk y pa cu esaki e rectiva hunto cu empleadonan contratista a tene un evento di dicional di ‘spantenbier’. AIB 10 aña ta huur un edificio pa personal, pero e compania a ece. Nan a muda den e edificio iginal despues di a restaura aki dia 1 di October 1998 y casi 20 aña cu nan a drenta n dje. Managing Director di B, Frendsel Giel, a splica hopi desaroyo a tuma luga algun aña pasa nan a cumpra edificio situa na Zuidstraat un tempo tabata sirbi como useo Numismatico pa AIB. rectiva di AIB kier pa tur nde traha hunto den forma ciente y finalmente a ma e decision di expande e nco. A agrega un parti nobo mbinando e dos edificionan e banco asina tambe nan cumpli cu nan mision social economico cu nan a ser nda pe, unda ta contribui na antene nos monumentonan. ferente contratista a bid pa r traha riba e edificio, pero final a bay cu contratista guirre Garcia & Sons N.V. endsel Giel a splica cu AIB laga Monumentenbureau ci un analisis y a base di criterio, a base di oferta di contratista, nan a scoge pa ntratista Aguirre.Director di onumentenbureau, Yvonne ebb-Kock, ta contento cu a da AIB. Monumentenbureau encarga cu tur monumento Aruba y desde algun aña nan nan mesun departamento ta pinta mapa y prepara proyectonan di restauracion.



Ora a tende cu AIB tabata evaluando pa traha un edificio pafo di Playa, a convence nan pa drecha e monumento patras di e edificio di AIB cu nan a adkiri. Asina lo conecta e edificio bieu cu e nobo. Monumentenbureau ta resorta bou di Minister di Cultura y nan mester a pidi permiso, pa nan por a traha riba e proyecto cu AIB. “AIB ta dunado di e tarea y Monumentenbureau ta e projectleider, architect y Directie voering di e proyecto”, el a indica.Executive Manager Finance & Operation di AIB, Marcel Solagnier, a tabata e persona asigna pa lidera e proyecto pa sondea un edificio nobo na momento e necesidad a bin pa expande door di tin mas personal. A huur un edificio den Wilhelminastraat, mientras AIB a cuminsa mira un edificio completo na Sasaki y Oranjestad. Despues di basta consideracion, a dicidi cu nan lo keda den Oranjestad.AIB a cumpra e edificio 5 aña pasa pa asina evalua e posibilidad pa expande e edificio y a realisa cu e ta un edificio riba lista di monumento. Considerando pa por renoba e edificio, a bin diferente exigencia adicional y gerencia tambe a pone su rekisitonan pa inverti pa asina e ta rendabel. Esey tabata e reto y AIB a invita e Monumentenbureau, kendenan a bin cu diferente diseño. Marcel Solagnier a expresa cu e diseñonan tabata hopi creativo y adecua pa nan uzo y den prijsnan aceptabel. E departamento di finansa y operacion tabatin e trabou pa convence gerencia riba algo diferente y a logra esey. E resultado ta cu e trabounan a yega na halto y AIB ta contento cu esaki.



Presidente di Staten Drs. Mervin Wyatt-Ras tambe a condena maltrato



ORANJESTAD (AAN): Recien durante un conferencia di prensa Mervin Wyatt-Ras a trece padilanti cu e ta condena maltrato.

El a menciona e caso recientemente di e politico femenino. Segun Wyatt-Ras nos no por tolera esaki y tin cu traha alavez na prevencion.

Wyatt-Ras ta trece padilanti cu maltrato por sosode cerca tur hende. Nos tin cu preveni maltrato desde chikito door di equipa nos hobennan for di chikito pa defende nan mes. Esak door di informacion y fortifica nan auto-estima. Wyatt-Ras ta trece padilanti cu nos tin cu preveni bullying tambe.

Wyatt-Ras a menciona e diferente leynan cu e mes a traha ariba nan pa proteha nos hende muhernan, manera e cambio di nos Codigo Penal pa loke ta trata delitonan moral den cual abuso sexual di hende muher den matrimonio a bira castigabel y e ley di stalking.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Pa logra e Triple Corona den baseball, un hungador mester termina e temporada como prome den caredanan empuha, e prome den homerun, y e prome den averaje di bateo.

Na aña 1935, e cancion "Lullaby of Broadway", di e pelicula "Gold Diggers of 1935" a gana Oscar como mihor cancion. Harry Warren y Al Dubin a compone.

Alexander Pope a publica "The Rape of the Lock" tempo cu e tabata tin apenas 24 aña di edad; Browning a skirbi "Pauline" tempo cu e tabata tin 20 aña di edad; Byron a skirbi "Childe Harold" cu 24 aña di e dad y Keats (e magnifico Keats) a skirbi "Endymion" tempo cu e tabata tin 23 aña di edad. Tur ta obra maestra di literatura universal!

Den mundo di lo oculto, "Scapulomancia" ta adivinacion lesando e cracknan y fisuranan den e wesonan di lomba tosta di un carne.

Ludovico Monaldesco, na e edad extraordinario di 115 aña a skirbi e memorianan di su tempo. Algo singular den mundo literario, cu a ser nota hasta pa Voltaire, kende ariba su mes tabata otro instancia remarcable di e progreso di edad den estudionan nobo.

Rey James I tabata tin un lenga demasiado largo pa su boca. Esaki tabata cause un defecto di habla. Ademas, su manera di cana tabata circular, su dedenan constantemente hungando cu un parti di su paña.

Adlai Stevenson: "Mi tin gran fe den pueblo; pa loke ta trata nan sabiduria, wel Coca-Cola ainda ta bende mas cu Champaña".

Solamente dos slugger a yega di haya mas di 2,000 base por bola y nan ta dos grandi di Grandes Ligas. Ta trata di e colosal Babe Ruth, cu 2,056 base por bola, y e extraordinario Ted Williams, cu 2,018.

E 10 actor y bactriznan mas taquiyero di 1935 tabata: 1. Shirley Temple, 2. Will Rogers, 3. Clark Gable, 4. Fred Astaire y Ginger Rogers, 5. Joan Crawford, 6. Claudette Colbert, 7. Dick Powell, 8. Wallace Beery, 9. Joe E. Brown, y 10. James Cagney.

Di acuerdo cu American Heart Association, aunke hendenan ariba un dieta di poco fat tin un rata di mortandad di curazon 20% mas abao cu hendenan ariba un dieta normal, nan rata di mortandad di cancer ta 30% mas halto!

William James: "E ideanan cu sernan humano ta logra prome cu nan cumpli 25 aña di edad ta practicamente e unico ideanan cu nan lo tin den nan bidanan".

Na Merca, seis moneda ta ser imprimi awendia pa United States Treasury: dolar di silver, un pieza di 50 cent, un quarter, un dime, un nickel y un penny. Ariba tur, menos un, e cara cu ta aparece ta mira den direccion robez. E unico ariba cual e ta mira den direccion drechi ta ariba e penny (o sea e cent).

E autobiografia mas deleitable pa artistanan ta esun di Benvenuto Cellini. E ta un obra di gran originalidad, cu a ser cuminza tempo cu el a cumpli 58 aña di edad!

Bertolt Brecht: "Awe cada invento ta ser ricibi cu un grito di triunfo, cu pronto ta bira un grito di miedo".

Dropouts mester wordo limita

POR den proximo gobernacion lo percura pa tur scol ta di calidad y nivel halto



ORANJESTAD(AAN)-- E discusion y problema di cantidad di cupo pa hoben haya scol tin di haber cu planificacion. No tin excusa pa bisa cu un hoben no por haya scol pasobra no tin cupo pe. E planificacion mester tabatey entre e schoolbestuurnan y gobierno den e caso aki a traves di departamento di educacion. Ainda tin un stigmatisacion di unda un scol ta ubica si e ta bon pa manda nan yiu. E ta e deber di gobierno y ta loke POR ta para pe cu tur scol mester ta di bon nivel y accesibel. Si e ta un scol di 450 florin pa luna of uno cu ta 175 florin pa aña. E deber di gobierno y compromiso cu nos ta haci ta cu tur scol na Aruba mester por pasa un Quality Assurance Program y un Quality Inspection Program. Tur scol cu kier haya subsidio di gobierno y tur scol cu ta sinti cu kier forma parti di e ciclo di educacion akinan di Aruba, mester por cumpli cu normanan basico cu tin pa duna e educacion igual na tur hoben aki na Aruba.

Si tin 200 miyon pa hinca den Watty Vos Boulevard y tin miyones pa hinca den green corridor etc. Nos no por bisa cu nos no por pone scol gratis akinan na Aruba pa tur hoben cu ta e fundeshi di e comunidad.

E situacion cu tin varios scol manera Reina Beatrix cera pa 6 aña caba, Frere Bonifacius pa 7 aña etc. caminda cu hobennan ta haya les den un edificio di oficina of den un centro di bario, ta inacceptabel den un mundo moderno cu nos ta actualmente asina tin hopi mas scol cu ta pasando den e mesun situacion. Materialnan pa scolnan falta, incentivacion cu mester existi cerca maestronan no tey actualmente pasobra e prioridadnan di gobierno tabata totalmente robes. Nos hobennan nos futuronan no ta coy hunga cu ne. Ora ta papia di e temanan aki cu ta importante den comunidad, e tema di dropouts ta atrobe cay bek riba e mesun responsabilidad di gobierno cu no por bisa cu e no tin cupo pa un mucha bay scol.

Nos ta kere den rebound schools y introduccion di "summer schools" caminda mester evita cu ta bay atende mayan cu dropouts. Esaki ta encera cu manera cu e maestro ta detecta cu algo falta cu e hoben por ehempel social, financiero of salud. Por tin un instancia of instituto cu por pone e hoben aden pa e haya e atencion directo y den un of dos siman e por reintegra den e klas sin cu e maestro a evita di dune atencion completo of cu atraves di "summer schools" e mucha por tin oportunidad pa e hoben por recapacita den e vak cu e ta zwaak den dje en bes di perde henter e aña. Ora cu ta inverti den futuro di hobennan e no ta costa placa. Nos di partido POR ta para pa adelanto di e individuo y nos kier trece progreso pa cada ciudadano na Aruba.

Bio Nutrition
Liver Wellness
60 Vegetable Capsules
Dietary Supplement
Un mescla di nutriente specialmente formula pa bo higra funciona optimal
Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Pos Chikito
Seroe Blanco
Palm Beach

Prome Minister lo participa den debate di Camara di Comercio

ORANJESTAD (AAN): Den temporada di campaña tin diferente debate. Tin biaha ta sinti cu tin cierto nivel di debate caminda cu no solamente mester tey, etc. Prome Minister Mike Eman, a splica cu nan lo ta na e debate di Camara di Comercio. Loke ta informa tur esnan cu ta organisa debate, tin hopi radio ta organisa debate. Tin hopi instancia ta organisa debate, cu partido AVP tin un ekipo completo di personanan specialisa den un cantidad di tereno y ora cu tin debatenan, ta discuti internamente den partido y ta scoge e persona cu ta kere cu ta e persona cu sigur sigur riba e temanan ey ta e persona cu lo kier pa presenta e cara di partido.

Na momento cu tabata tin un debate riba Millenium, un



debate di hobennan, tabata kier pa tin un hoben ta representa e partido. No por bisa cu nos hobennan ta e futuro di pais cu nos hobennan tin hopi talento, tin hopi potencial y ora cu tin un debate ta bisa cu no lo kier un hoben representa un organisacion politico, pasobra lo pensa cu e hoben lo no tin e capacidad pa haci esey.

Den partido AVP, ora cu atrae personanan, ta kere cu nan tin e capacidad pa carga cierto temanan y pa e motibo ey tambe kier duna cada un di nan e oportunidad pa por representa partido na e diferente, tin biaha debate, tin biaha combersacionnan, dialogo, cada medio di comunicacion tin un otro acercamento pa esaki. Pero si no por acepta cu ningun instancia ta pone pa nan ken ta representa partido na ningun tipo di dialogo. Si e ta dialogo specificamente riba un tereno di husticia, lo kier pa e persona cu ta encarga cu husticia of otro persona den partido cu a tuma e tema di husticia como un tema cu el a specialisa su mes aden. Si ta turismo, si ta economia, si ta asunto di imigracion.

Por ehempel kier pa minister Sevinger ta e persona pa representa AVP den e temanan ey y no ta kere cu e organisacion cu ta organisa e debate ta esun cu ta determina pa e organisacion ken ta e persona pa representa e partido na e debate di Camara di Comercio, desde inicio nan a bisa cu nan lo tin dos. Nan a haci e compromiso cu na tur dos prome minister lo ta presente. Ta debate di temanan na nivel nacional di pais Aruba. No ta un tema so e ta, of pa un target group manera esun di millenials. E ta un debate nacional pa tur tema y pa henter e pais. Pa esey tambe prome minister a pone su mes disponibel na e debate y e lo tey y cu placer, mescos cu a haci esun prome. Pasobra AvP ta orguyoso di e trabao cu nan a haci y ta hopi pasiona pa sigui carga e trabao aki pa futuro, segun prome minister.

LOCAL NIGHT
EVERY WEDNESDAY
Experience a spectacular latin show starting at 8pm
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890
20% OFF purchase
DLG
30%-50% OFF selected items
The Lazy Turtle ARUBA
Choose your special: Free wine, sangria or 10% OFF check
Baci da Roma
10% | 15% | 20% | 50% OFF
THE CINEMAS
2 for 1
Murano
15% Discount on purchase $50 or more
PANDORA
Free polishing cloth with purchase
Juanchi's BURGER
20% OFF entire day
TGI FRIDAYS
2x1 on selected drinks
Aruba e-bike tours
50% OFF Lighthouse Tours
Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
shopping • dining • night life
movies • liquid fire works
CandyBox
10% OFF Weight Candy
IGUANA CANTINA FRESH MEXICAN GRILL
SIZZLING FAJITAS All you can eat $19.99
WET SUSHI BAR & LOUNGE
DOLLAR TO FLORIN
The Minimarket
10% OFF J-Walker Black Label & Buchanan's 18 Years
La langosta Balneario
DOLLAR TO FLORIN
Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / $ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba
#paseoherencia

Den encuesta di POR segun mr. Bikker:

72% di personanan cu a responde ta apunta inseguridad como preocupacion primordial

ORANJESTAD (ANN) – Den conferencia di prensa semanal di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, Parlamentario mr. Andin Bikker, tabata tin como prome tema di agenda e inseguridad di nos pais.

Bikker a señala cu e inseguridad ta keda e preocupacion di mas grandi pa nos poblacion, y e ta haya cu Prome Minister mr. Mike Eman, mester bin duna un splicacion na pueblo, y responsabiliza su mes di un bez pa tur.Esaki mirando cu Partido AVP a acerca y a presenta señor Candelaria como candidato, dunando asina di conoce cu nan no tin confianza riba e maneho cu sr. Arthur Dowers ta hibando riba e tereno di seguridad.

POR ta dune razon den e sentido aki pasobra nan tampoco tin confianza den su maneho, y na di dos lugar, Prome Minister di un pais tin un co-responsabilidad encuanto orden publico, y seguramente ora tin un inseguridad mientras cu e mes a bay campaña cune (2009) unda cu el a traha un video indicando cu e ta bay restaura seguridad den nos pais.

Sinembargo, apesar cu tin cierto carteranan cu ta touch cu orden publico, no ta tende Prome Minister papia tocante inseguridad.

Parlamentario mr. Bikker a subraya cu na final di dia, e como Prome Minister ta esun cu ta guia e Gabinete y tur cartera, basicamente, den e maneho general cu ta cay bao di dje.

Bikker a reitera cu awor cu nos pais a conoce e di 58 atraco cu a wordo cometi ayera, anto esaki a cuminza bira cu cada pasa un dia tin biaha tin dos atraco manera el a señala siman pasa.

Bikker ta haya cu ta increible cu Prome Minister no ta bin dilanti ni duna un tiki declaracion, pero ta keda den un tipo di campaña di haci cos bunita, pero no ta asumi su responsabilidad como prome mandatario.

POR ta keda constata, segun mr.



Bikker, cu Prome Minister ta sigui core pa su responsabilidad, y esaki ta hopi serio pasobra ora un persona ta asumi e compromiso di guia un pais, e mester toca tur e aspectonan, esnan bunita pero tambe e retonan pa cual pueblo a pone goberna.

Ora pueblo ta bay urna electoral e ta elegi mandatarionan, representantenan di pueblo, pa nan soluciona problemanan di pueblo, y mehora e situacion di e pais.

Bikker a acentua cu den tur e consultanan cu POR a haci cu pueblo pa nan por a yega na nan plan di gobernacion, y e plan di accion prome cu esey, e prioridad number uno cu mester atende ta e inseguridad riba nos Isla. El a subraya cu 72 porciento di personanan cu a contesta e encuesta ta bisa cu e problema number uno cu nan kier mira soluciona, ta inseguridad.

El a reitera cu ora di mira cu den apenas siete luna ya caba 58 atraco a sosode na Aruba, mientras cu na 2016 a kibra e record di 60 atraco, por conclui cu e situacion aki ta hopi preocupante.

Bikker mes a presenta varios mocion di desconfianza riba Minister di Husticia, y e ta spera cu pueblo tambe mester realiza cu si e kier un cambio mester vota pa e cambio.

El a reitera un bez mas cu e Minister mes mester saca su conclusion si no pueblo mes ta sake pe dia 22 di September. Pero e ta keda enfatiza cu Minister Presidente ta visiblemente ausente di e situacion aki.

Parlamentario Jeffrey Kelly:

Kico por a haci cu 28 miyon cu a bay pa famia lider di MEP

ORANJESTAD (AAN): Ya ta un tradicion den e actual campaña electoral, cu partidonan di oposicion ta trata di inventa kico cu ta, pa purba hinca Gobierno di AVP den bista malo pa cu e pueblo votado.

Esaki tabata e caso e siman cu a pasa ora cu un miembro di fraccion di MEP, a trata di compara appel cu peer riba e asunto di cantidad di cupo na scolnan MAVO.

"Aki un biaha mas pueblo por tuma nota cu ora cu argumento valido no ta existi, politiconan ta recori na observacionnan ridiculo y sin contenido, simplemente pa trata di gana



interes di nos pueblo votado.

Na momento cu tuma nota di expresion di e miembro di fraccion di MEP riba e asunto di cuponan di MAVO y ta argumenta cu si tabatin placa pa tramnan core den centro di Oranjestad, ta confirma cu sano huicio politico cerca contrincantenan di Gobierno no ta existi.

Reconstruccion di centro di ciudad

E proyecto di desaroya y reconstrui centro di Oranjestad pa esaki mantene su balor turistico, ta algo cu riba su mes a cambia cara di nos pais. Un proyecto cu tabata necesario despues cu gobierno di MEP den ocho aña di gobernacion, solamente tabatin e vision di converti centro di Oranjestad den un centro di weganan di placa, a permiti Caya Betico Croes sigui decai di tal grado, cu e situacion tabata sumamente serio.

Na momento cu Gobierno di AVP a asumi responsabilidad na 2009, reconstruccion di centro di Oranjestad tabata un punto di vital importancia pa duna turismo di nos pais, un empuhe necesario den e direccion corecto loke a bira e caso tambe.

Pues no por tin duda cu tur aspecto di e proyecto pa reconstrui centro di Oranjestad, tabata un necesidad pa sigur turistanan crucero cu ta bishita nos isla pero tambe pa nos propio hendenan cu awor tin un centro sumamente bunita pa bishita.

Echonan cu ta splica mentalidad di MEP

Con MEP por cuestiona e cosnan aki, cu argumentonan asina fofo y casi infantil, nos no por compronde sigur ora cu MEP tin un lider, kende su famia a bay cu mas cu 28 miyon di pueblo sin cu pueblo a mira algo di e placa aki bek.

Integrantenan di MEP simplemente no por kere cu pueblo ta bay lubida cu entre otro Gobierno di MEP den pasado a yega di forma contract di huur di un edificio cu ainda tabata wordo construi y no tabata cla.

Ta mesun cos ora cu den propio conseho di Minister di Gobierno di MEP, a bay over na saca un clausula di e contract di huur di e hotel den centro di Oranjestad, cu a pone cu Gobierno di AVP mester a sigui paga huur pa e edificio aki, cu simplemente no tabata den condicion pa wordo uza.

Costo halto pa representacion legal di gobierno di MEP cu entre otro oficina di abogado cu lider di MEP tabata liga na dje, cu ta otro placa cu pueblo no a saca beneficio di dje.

Aki nos ta papia di mas cu 28 miyon di florin cu lider di MEP y su famia y amigonan a haya for di caha di Gobierno, aproba pa gobierno di MEP y cual placa nunca a bin bek pa pueblo den ningun tipo di forma.

Si kier compara vision anto mester sinceridad tambe di parti di politiconan di MEP, ya cu no por compara un proyecto manera embeyecemento di centro di Oranjestad, cu construccion di un scol MAVO-HAVO cu ta den plan di wordo ehecuta dor di Gobierno di AVP, c'un situacion di cupo cu a presenta awor pa inicio di e aña escolar nobo," Parlamentario Jeffrey Kelly ta mustra.

Rudy Richardson di MEP:

Sector priva den desbalansa economico financiero



ORANJESTAD (AAN): Mi sa uza e palabra "Fairshare" hopi den contexto di San Nicolas y e resto di Aruba cu desaroyo economico y GDP per capita growth. Mi ponencia politico ta pa San Nicolas haya un mihor participacion economico den nos democracia Arubano. Pero nan analisa un rato e discrepancia entre sector priva y publico.

Guera contra trahador:

Tin un desbalansa significativo den Horeca (Hotels, Resorts and Casino's) compara cu esnan den servicio di gobierno. Si nos saca e 'hoog geschoolden' di e aparato gubernamental nos ta wak un desbalansa enorme. Nos di Movimiento Electoral di Pueblo semper a purba di mantene e gap ey mas chikito posibel, pero e ultimo 8 añanan Gabinete Eman a orkestra un guera contra e clase trahador di Aruba. A duna un grupito tur e poder financiero y a sacrifica nos clase trahador. Un persona trahando den hotel no tin entrada fiho manera un ambtenaar, no tin voorjaarspremie, bashiepremie y najaarspremie ni vakantieuitkering of dertiende maand.

Cheap labor:

Gobierno di AVP tampoco a ahusta e tabelnan di impuesto, mucho menos e minimumloon e ultimo dos periodo di gobernacion, al contrario a gasta riba 560 miyon di ATA sin cu nos trahadornan den Horeca a haya nan fairshare di return pa e placa hinca pa promove Aruba su unico pilar economico. Nos ta wak un discrepancia grandi den

Sigui lesa pag.7



LONG LIFE



Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154



AANKONDIGING

Bij exploot van 24 juli 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is : JESUS ENRIQUE SANCHEZ TORRES , officieel ingeschreven als wonende te Ponton nr. 42, doch zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op MAANDAG, dertiende (13de) NOVEMBER 2017 des voormiddags om 09:00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr.51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Georgina ORTEGA THEN ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd ,
Bernard R. Roos

WINGSDAY WEDNESDAYS

$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Parlamentario mr. Andin Bikker di POR:

Cu POR den gobierno, aplicacionnan cu pueblo haci na gobierno, lo haya contesta den tempo defini

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Partido POR, Plataforma e Forza Nobo, parlamentario mr. Andin Bikker a menciona cu POR den Gobernacion, Dios mediante, lo percura pa pueblo haya un contesta den un tempo defini, riba diferente peticion.Esaki den sentido cu, canando den pueblo, POR a ripara cu hopi ciudadano ta bisa cu nan ta aplica pa permisonan, entre otro pa habri un restaurant, pa tereno, etc., y nan ta keda warda sin tende nada mas.

Tin ciudadanonan ta wardando pa lunanan of añanan largo pa un bouwvergunning, of pa un permiso pa restaurant, of pa haya contesta riba un aplicacion pa tereno of cas pa huur."Nos a tuma nota pasobra nos no ta djis señala problemanan y preocupacionnan, pero semper nos ta bin cu posible solucionnan", Bikker a subraya.El a indica cu den paisnan manera Hulanda, nan a institui leynan unda cu nan ta garantiza e ciudadano cu den cierto tempo, por ta un par di siman, nan lo haya respuesta riba su peticion."Nan a bay asina leu cu den cierto casonan, si no haya contesta riba peticion, sea e ta wordo conclui cu e ta ser, automaticamente, otorga y/of cu nan ta pone un multa, pa asina incentiva e propio gobernacion pa nan por duna un contesta, cualkier cu e por ta. No ta asina cu si bo haci un peticion, automaticamente bo ta haye, pero si bo tin derecho riba dje", mr. Bikker a señala.E hecho ta cu e persona kier haya claridad como ciudadano ora di haci un peticion. "E parlamentario a sigui indica cu no por ta asina cu ora un persona aplica pa un tereno, por ehemplo, cuater pa siete aña ta pasa sin cu e ta haya un contesta. No obstante cu tin e minister encarga cu infrastructura ta pone constantemente, ta skirbi den un skina cu ta pa corto plazo, pero esey mas bien ta un gesto di su banda, pasobra ora e persona presenta na otro departamento, nan ta bisa cu e firma ey no tin balor.Segun e parlamentario e minister di infrastructura ta crea speranzanan falso, pasobra tin masha hopi carta asina firma, mas tanto di 2013 y ainda tin hende canando rond hayando e firma akinan, y cu ta wordo teni bao impresion door di e minister cu ta bay bin na remarca pa un tereno, pero ora di yega na e departamento concerni, nan ta bise cu e firma ey no tin validez.E maneho mester ta cu ora un ciudadano, a base di nos constitucion, haci uso di su derecho pa entrega un peticion na un instancia gubernamental, e mester por haya respuesta na un tempo defini, pa e haya claridad, na unda e ta para."Sea nan dune e vergunning of cu si e no tin derecho riba dje den concepto di gobierno, e tin claridad tambe pa e por bay Corte, apela, etc", Bikker a señala.Pero no por tene nos ciudadanonan den inseguridad pa nan por sa kico ta kico, y pa añanan largo, pasobra nan por tin otro opcionnan tambe.El a reitera cu en general, ta bon pa ora haci peticion den e departamentonan concerni, conforme e preocupacion cu ta wordo expresa den pueblo, pa duna claridad den un tempo defini. Esaki ta ancra den un parti di ley caba, unda ta duna gobierno 12 siman pa reacciona y si e no ta hacie e ta bira un negacion ficticio, y hopi biaha e ciudadano no ta realiza esaki.

E parlamentario ta haya cu mester regla esaki den termino legal, pasobra 12 siman ta tres luna y hopi biaha ora e persona ta apela ya caba e vergunning a caduca.

NOS PRIORIDAD PA
ARUBA

CUIDO MEDICO
MEHORA CUIDO Y SALUD

• PREVENCION:
- Baha prijs riba producto saludable y educa con pa biba un bida saludable
- Chekeo anual obligatorio

• CUIDO MAS CERCA DI E PATIENT:
- Centro Medico den area Paradera/Sta Cruz
- IMSAN mester bira un hospital

• CORTA TEMPO DI ESPERA:
- Trece dokternan di exterior pa un temporada cortico, pa yuda nos propio profesionalnan
- Trece nos hoben graduadonan den medicina den region traha na Aruba
- Amplia orario di operacion y orario di haci test
- Inverti mas den nos empleadonan

HUNTO P'E CAMBIO

EVELYN WEVER-CROES
LIDER DI MEP



Cont pagina 6

e minimumloon y bestaansminimum. Un abuso total pa sobrevivi bao di e maneho neoliberal di Sr. Eman. Esta un abuso cu nos hendenan mester a hasta acepta trahadornan ilegal combina cu ontheffing di Minister Paul Croes. Competencia inhusto contra nos clase trahador local y e fenomeno di cheap labor cu a sigui aumenta e ultimo 20 añanan.

MEP cu solucionnan:

Nos di MEP lo percura pa mas stabilidad laboral, proteha nos localnan di abusonan laboral y percura pa nan tambe haya nan fairshare den progreso economico/financiero. Mester explora e posibilidad di un siman di trabao di 40 ora pa frena e problemanan social.

Tambe mester reduci mas tanto e fenomeno di cheap labor, reorganiza nos mercado laboral y inverti den on-the-job-training mas tanto posibel. Lo mester crea oportunidadnan specialmente pa hobennan cu ideanan innovativo. Baha impuesto directo y traha mas riba impuesto indirecto pa por laga tur hogar na Aruba cu mas placa pa mantene nan calidad di bida. E reto aki mester por hunto cu comercio, gremio y sindicatonan y otro stakeholders den nos comunidad.

Mester vota consciente di 22 di september venidero pa por salba e clase trahador di mas pobreza y un bida marginal. Hunto nos por crea un mihor redistribucion di nos economia y reduci pobreza y trece mas prosperidad pa un y tur biba na Aruba.

Rene Herde

E oferta politico di e partidonan MEP, POR/PDR y e otronan, ta poco, pober y sin base di realismo

ORANJESTAD (AAN): E intencion di un campaña politico den un pais cu eleccion liber y participacion di mas partido, ta pa Pueblo haya tende kico cada partido ta ofrece na idea, plan y proposicion pa maneha e pais. Den caso di Aruba e proceso di campaña tin un tradicion festivo y tradicionalmente mucho poco informacion concreto.

Partido AVP a cuminsa mas cu 20 aña pasa ta presenta programanan di gobernacion, pa duna e votado den su man e informacion di loke AVP tin como oferta. Na comienso esaki a wordo ridiculisa, pero mientrastanto cada partido ta purba presenta su ideanan. E aña aki lamentabelmente e oferta ta pober. Mayoria partido ta keda pega den critica sin duna niun idea of alternativa pa loke nan ta critica. Asina leu cu partidonan ta propone algo na idea of proposicion, esakinan ta ripiticion di cosnan cu ya ta sosode of nan tur a copia di otro.

Mas tristo ta cu mayoria di e idea y proposicionnan



di e partidonan di oposicion ta sin niun base di realismo. Nan no a ni sondea opinion di pueblo, laga para haci analisis pa wak si nan idea of proposicionnan tin sentido, si nan ta realisabel of kico nan consecuencianan pa pueblo lo ta.

En corto, e oferta politico di e partidonan MEP, POR/PDR y e otronan, lamentabelmente ta poco, pober y sin base di realismo!

Esaki ta algo pa ta masha preocupa di dje, pasobra e ta nifica cu e partidonan no a ni tuma tempo pa analisa situacion y posibilidadnan di solucion of desaroyo di nos pais. Pero en caso mes cu nan a haci e analisis ey, nan no por a produci idea of proposicionnan nobo. Nan a keda pega den pasado y den repeticion di otro! Esey ta un pobresa politico serio!

PARTIDO AVP

E custumber di AVP di presenta solucionnan pa situacionnan existente y proposicionnan pa desaroyonan nobo, ta sigui den e campaña aki atrobe. Banda di bishita casnan di famia continuamente, AVP a trece mas cu 1000 hende hunto, y laga nan conta di nan situacion, nan necesidadnan y kico nan mes ta pensa cu ta necesario pa nos pais. (Reunion di "1000 voz") Banda di esey AVP manera semper ta reuni cu organisacionnan di tur sector y ta laga su fundacion cientifico "FUNDACION MITO CROES" analisa situacionnan y condicionnan di nos pais y presenta ideanan nobo.

Basa riba esakinan, AVP ta traha un plan di campaña cu despues ta bira programa di gobernacion. Ta pesey den e ultimo dos periodonan di gobernacion, AVP por a cuminsa goberna for di prome dia: AVP tabata sa kico Pueblo ta desea y tin mester di dje. Awe despues di dos periodo di gobernacion, pueblo mes ta bisa: AVP a haci hopi di loke nos tabata tin mester.

E oferta politico di AVP no ta cay for di nubia, ni ta sali for di computer di un of dos hende. E no ta un lista di promesa djis pa gana voto of promesanan pa hunga cu sentimento di pueblo.

E oferta politico di AVP ta resultado di un proceso di scucha bon kico pueblo ta sinti y bisa, analisa bon unda nos pais ta awor aki, compronde bon kico ta tur e posibilidadnan realistico pa desaroya nos pais y pa soluciona su necesidadnan.

Anto e resultado aki ta loke nos ta pone den man di pueblo, pa pueblo mes scohe. Ora Pueblo di Aruba vota, e ta vota e ora pa un programa realistico di AVP y pa un grupo di hende capacita y motiva riba lista di AVP, cu un lider politico cu ya a demostra cu pe ta Pais y Pueblo so ta conta! Esey ta e oferta politico di AVP pa 2017-2021.



Atco Aruba N.V. has the following job opportunity

Heavy Equipment Diesel Technician

Overall responsibilities & function description:

Overall knowledge in inspecting, overhauling, repairing, troubleshooting and maintaining, rebuilding, replacing of the engines and mechanical components of trucks and heavy equipment.

Required skills:

- Minimum of 5 years of experience in similar position
- MTS (Auto Technique) diploma or equivalent certificate
- Driving License B
- Advanced knowledge of diesel pumps and electric fuel injection
- Ability to diagnose and repair problems
- Ability to work independent and with a goal oriented attitude
- Dynamic and strong personality with good communication and organization skills
- Able to work flexible hours

Please send your application attn:
Human Resources Department,
Email: Jeanine.lampe@atco.aw
Sabana Blanco 2, Aruba.
Telephone 297-582-6610

El Louvre Witec

Vacature **Sales Supervisor**

El Louvre Witec N.V. is een succesvolle groothandel en distributie bedrijf met over 30 jaar ervaring op het gebied van consumentengoederen.
Ons bedrijf representeert toonaangevende producten zoals ABRO, Bayer Pharma, Bison, BOP, Everfresh, Goya, Remia, Schick, etc.

We zijn ter versterking van ons verkoop team op zoek naar een sterke ondernemende sales supervisor met hands-on mentaliteit en met passie voor sales van 'fast moving' consumer goods.

Verantwoordelijkheden:
- Het aansturen van sales personen en merchandisers
- Het opbouwen van langdurige relaties met zowel bestaande als nieuwe klanten
- Presenteren van het aangewezen productassortiment bij klanten
- Zorgdragen voor een goede interne en externe communicatie
- Plannen en implementeren van sales & marketing strategiën
- Realiseren van commerciële doelstellingen
- Opstellen van verkooprapporten en analyses
- Bijdragen aan de groeistrategie en ontwikkeling van belangrijke brand accounts

Functie eisen:
- HBO werk- en denkniveau
- 2 tot 4 jaar saleservaring, ervaring in de promotionele branche is een pré
- Aantoonbare leidinggevende vaardigheden
- Klantgericht, commercieel inzicht, goede verkoopvaardigheden, ambitieus en representatief
- Uitstekende communicatieve vaardigheden, mondeling en schriftelijk
- Goede beheersing van Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal
- Goede kennis van het Microsoft Office pakket en mogelijk Exact
- Flexibel, geen 8.00 tot 17.00 mentaliteit, moet kunnen reizen
- Moet in bezit zijn van een geldig rijbewijs

Herken jij jezelf in dit profiel? Stuur voor 4 Augustus 2017 je curriculum vitae met begeleidende schrijven naar **El Louvre Witec N.V.** per e-mail naar **Jobs@ellouvrewitec.com**. Voor meer informatie over de functie kun je contact opnemen met Ann Galarraga, via telefoon 588-5577. Een psychologisch onderzoek kan onderdeel uitmaken van onze procedure. Alle sollicitaties worden strikt vertrouwelijk behandeld.

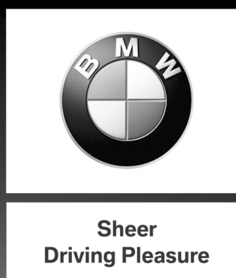
El Louvre Witec
Arendstraat 111, Oranjestad, Aruba
+297 588-5577
info@ellouvrewitec.com
+297 588-5599

Esnan di La Fama ta haya cu muchanan ta emociona



ORANJESTAD (AAN): Entre e diferente personanan presente na e ceremonia di groundbreaking di e mini veld di futbol na S.V. La Fama, tabatin miembronan di su directiva manera por ehempel, Cathy de Cuba-Garcia. E president pa e seccion infantil, hubenil y di damas den e organizacion deportivo a haci eco di nan satisfaccion grandi pa e facilidad cu ta haya. "E ta algo sumamente grandi pa La Fama; e ta fit perfectamente den loke nos kier pa nos organizacion," de Cuba-Garcia a bisa. Siman pasa lider y miembronan a presencia momento cu Prome Minister Mike Eman a pega e prome bloki pa construccion di e piso di un mini veld di futbol cu yerba artificial, cu mescos cu S.V. La Fama, cinco otro organizacion rond di Aruba ta haya tambe danki na e programa di BoBario. Mescos cu den otro iniciativanan pa mehoracion di bario, ta busca sosten financiero di sector priva y organizacionnan internacional, manera International Olympic Committee (IOC), den e caso aki. E facilidad ta aporta grandamente na S.V. La Fama su plan y meta pa mehoracion y pa saca e miho di e muchanan. Pesey de Cuba Garcia ta haya cu e ayudo di Gabinete Mike Eman ta uno hopi importante y a confensa cu ya caba e por nota con entusiasma e muchanan ta. "Naturalmente e ta mas cu bon-bini, e ta algo hopi grandi," e dirigente deportivo a expresa. Hopi biaha S.V. La Fama ta traha hunto cu Piscina Olympico Roly Bislick y school Colegio Sagrado Curazon pa yega na e espacio y facilidad necesario na bienestar di e muchanan. E veld nobo cu yerba artificial ta amplia e red aki di cooperacion. E cohesion social aki ta hustamente loke ta forma parti di e vision di Gobierno pa mehoracion di bida den barionan. S.V. La Fama, mescos cu otro organizacionnan deportivo di Savaneta y rond di Aruba no a yega di conoce e apoyo aki for di ningun gobierno, manera ta e caso durante gestion di Gabinete Mike Eman I y II. "Pa fin di augustus mi tin entendi nos lo tin e veld caba. Esey ta increibel paso nan a yega di bisa nos cu nos ta bay haya un veld y nos a kere cu ta djis un promesa, pero awe e prome parti ta realidad y nos ta sumamente emociona."

Ademas di e mini veld di futbol, BoBario y otro iniciativanan di Gobierno a percura pa renobacion di Joe Laveist Sport Park y Compleho Deportivo Frans Figaroa, mescos cu trabaonan di diferente tamaño na veldnan di bala na Calabas y Rockets, entre otro. Tambe tin e batting cages cu a laga traha pa muchanan practica miho na Grasshoppers y asina tin mas ehempel pa menciona.





IN OUTSTANDING SHAPE.

PRE-ORDER THE ALL-NEW BMW 5 SERIES WITH THE EXCLUSIVE BMW VIP SERVICE PACKAGE.

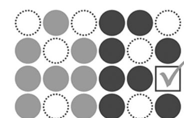
Its mission statement: setting new standards. The BMW 5 Series is the embodiment of the modern business saloon. Thanks to its dynamic and simultaneously elegant appearance, it convincingly meets the expectations that are placed today on a vehicle of its class: aesthetic athleticism and driving pleasure with state-of-the-art technology.

FROM **AWG 110,000**
Offer includes BMW VIP Service package with 3 year service or 40,000 km whichever comes first.

Ultimate Automobiles N.V.
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
Phone: (+297)-583-9800
E-mail: info@ultimatearucar.com



VACATURE



De Algemene Rekenkamer onderzoekt of de financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en besteed.

Voor de versterking van haar team heeft de Algemene Rekenkamer een vacature voor de deeltijdfunctie van **plaatsvervangend lid**.

Geïnteresseerd in een uitdaging? Bezoek onze website **www.rekenkamer.aw** voor nadere informatie en solliciteer vóór **28 juli 2017**.

Teniendo cuenta cu temporada di yobida GKMB ya caba ta prepara

ORANJESTAD (AAN): Tin un desaroyo relaciona cu criadero. Salubridad Publico semper ta manda un mensahe y ta bon pa sa e status. Clayton Croes ta director di GKMB y e ta splica cu ta bon pa keda duna atencion, mirando tur e trabaonan cu ta wordo haci y sigur pa tene pueblo na altura di kico ta e trabaonan cu ta andando. Por bisa tambe cu rond di 2 siman pasa, tabata tin algun problema chikito despues di e yobida cu tabata tin, cu a haya diferente parti di rioleringden Playa cu tabata blokia a forma criadero. Atrobe, esaki ta duna mas trabao, pakico mester tin un departamento di GKMB activo henter aña, pa brinda pueblo e servicio.



Ta importante, mirando e cantidad di turistanan cu ta drentando den caya, pa proteha nan y tambe proteha nos ciudadanonan cu ta traha den caya, pa malesanan cu por wordo transmiti door di sangura, cu e turistanan por trece inconcientemente na nos pais.

GKMB a responde inmediatamente, na momento cu comerciantenan a cuminsa meld na departamento di Salud Publico y GKMB y berdad a haya criaderonan den e rioleringnan cu a blokia y di e mesun manera tambe e diferente obhetonan cu inecesariamente tabata poni patras di edificionan, sushedadnan cu tabata tin den diferente seronan inecesario, cu ta keda algo cu ta keda sosode. Di e mesun manera sa cu di parti di GKMB semper ta cla pa responde pa e tipo di actividadnan aki, ora pueblo pidi pa esaki. Di e mesun manera GKMB tambe ta pidi esaki for di comunidad, unda cu tin situacionnan cu por causa peliger, por ta un situacion unda cu por tin criaderonan potencial of activo di e sangura di pata blanco, cu por pasa e malesa Chikungunya y Zika. Tuma contacto cu GKMB y Salud Publico. E teamnan cu ta haci e trabao aki ta responde inmediatamente, brindando comunidad di Aruba e servicio cu nan ta pidi y sigur dunando 100% di input.

E controlnan di cas pa cas ta andando, dunando un bista con e populacion di Aruba ta compotando su mes pa loke ta prevencion di sangura.

E parti preventivo di loke ta Dengue, Chikungunya y Zika ta completamente basa riba control di cas pa cas y esaki ta bayendo hopi bon. E comunidad di Aruba ta un comunidad cu ta pone atencion, cu di berdad tin su salud na pecho y tin cu keda asina. Tin cu keda stimula como salud publico y ocasion manera esaki sigur ta duna e posibilidad pa haci esaki. Ta importante pa GKMB tey pa ofrece su servicionan pa Aruba completo y di e mesun manera, pidiendo e cooperacion di Aruba completo, pa semper y cuanto, pa tuma nota cu si tin molester di sangura, contact GKMB, pa asina claro e expertonan cu semper ta full up to date, pa loke ta e tipo di malesanan aki cu sangura por transmiti, por haci nan trabao debido tambe.

Ladron a trata na drenta Muffler Shop

ORANJESTAD,(AAN): --- Central di polis a dirigi patruya durante oranan di marduga na Muffler shop na Primavera relaciona cu kiebro . E unidad di Oranjestad a presenta na e lugar y a topa un guardia di seguridad presente cu a declara cu desconocinan a destrui bentana di e edificio pero e no por bisa si intrusonan a drenta e localidad. E guardia a trata di tuma contacto cu e persona encarga cu yabi di e empresa pa bin entrega denuncia, pero e no a logra haya e persona aki. Segun e version e guardia lo tuma contacto cu central di polis ora e haya contacto cu e persona encuestion.

Ladronan ta sigui shop anochi

ORANJESTAD,(AAN); --- Polis di Oranjestad a wordo dirigi dialuna na un tereno tras di edificio di Romar Trading, na unda desconocinan a kibra den un container. Patruya un rato despues a acudi na e sitio na unda e delito lo a tuma lugar y a atende e homber di inicial R.R. cu a declara cu diabierne alrededor di 9 or mainta el a cera e container y a laga esaki intacto atras. Ademas R.R. a sigui declara cu dialuna mainta mas o menos 8 or el a yega na e sitio y a constata cu e container a wordo kibra, habri y diferente material a wordo horta. R.R. lo poni riba papel kico a wordo horta den e container y lo entrega e lista na warda di polis.



Come Fly with Us

Aruba Airlines is recruiting the following positions for our Airbus A320 aircraft

Flight Attendants

Applicants;
•Must be in possession of a high school diploma, MAVO or equivalent.
•Must be at least 21 years old
•Ability to read, write and speak the Papiamento, English, Dutch and Spanish languages.
•Must be a minimum of 5ft 3in (1.60m) in height, with weight in proportion, such that the ability to perform all job functions is not impacted or hindered.
•Willing to work irregular hours, as well to undergo a medical inspection and also a psycho-technical test.
•Should speak clearly and interact comfortably with passengers.
•Must be aware of passengers needs to ensure a pleasant travel experience.
•Should have self-control, tact and resourcefulness to handle stressful situations and meet Guest needs.
•Be willing to adhere to all Aruba Airlines uniform standards, should not have visible tattoos, body piercings, or unusual hairstyle or makeup.
•Must have vision that is correctable to at least 20/40.
•Able to swim 25 meters in a pool and tread water.
•Dutch Nationality
•Dateline 28 July 2017 t/noon

To apply please send your CV and motivation letter including picture to hr@arubaairlines.aw



Crown Pest Control N.V.
Nos ta spuit contra kakalaka, purga, carpata, kriki, fruminga y bashaka. *Inspection Gratis!*
Prijs special contra houtluis/comehein.
Yama nos na Tel: 582-6030 / 730-5147

HUAN ZHAN TRADING
TA BUSCA pa drenta den servicio lo siguiente: 1 officinista, 1 shelf packer, 1 magazijn helper, 1 salesperson.
Por pasa personalmente na Montaña of yama: 587-7423



26 july 2016

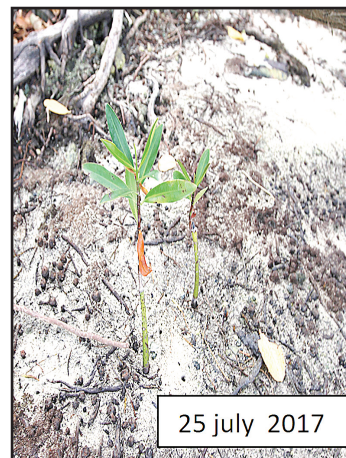
Reflexion di Olinda Rasmijn

Awe dia 26 Juli ta dia Internacional di Mangel

ORANJESTAD (AAN): Aña pasa 26 di Juli, riba Dia di Mangel a bay plei Mangel na Zeewijk y na Santo Largo na Savaneta.

Segun e coordinadora, Olinda Rasmijn, e aña aki a bay wak y midi con grandi e simia nan a crece. Na Zeewijk no tabatin exito., despues di poco lama halto a bay cu casi tur e simian-an. Tres a sobrevivi e olanan. Mayan nan ta cumpli un aña.

Na Santo Largo si tabatin cu a salba, nan ta fuerte na unda cu a pleinan. Tur loke a haci ta documenta pa despues Stimaruba y Parke Arikok y DNM ta sigui monitor loke cu muchanan a plei y hende grandi.


25 july 2017

Nos mangelnan zuid di Aruba ta den peliger. Proyectornan kier destrui nos matanan di canto di lama cu manda flietnan cu veneno pa mata sangura cu ta molestia. Mainta trempan y bahada di solo tin sangura y Ashibi, nos tur sa esey. Ta semper tabata asina, y tur cu kier bin cu proyecto sa esey.

Nos grandinan a traha un candela chikito pa e huma core cu e sanguranan ey. Tin tanto remedi pa hunta curpa.

Santo Largo mester keda pa e comunidad por gosa cu e chikitinnan cu ta hunga den e awa cu ta plat y sin ola pa spanta nan. No mester duna tur lugar bunita pa turista. Laga nos pueblo tambe goza di e naturalesa unico. Zeewijk semper tabata un lugar cu hendenan a bishita, piscadonan y famia cu ta biba ey rond. Awor a basha santo blanco, planta mata di coco, palo di druif y kawara spaño.

Pero e mangelnan ta trece e fauna costeño cu semper ta biba solamente na canto di lama. Loke ta di lama mester keda pa haya e ambiente pa e fauna special aki , semper nan a biba ey den e poco ambiente costal. Zeewijk a keda un bunita luga, mantencion tin prioridad ora ta pa e comunidad. Tur usario di e luga ey tin responsabilidad pa mantene sano.

Santo Largo na Savaneta semper tabatin parhanan migrante den e saliña. Awor hopi mangelnan a seca y ta muriendo. Tristo pa mira e awa ta scuma di sushedad, sin Caweta di Pato y Patonan di Aña cu sa brui den reisnan di Mangel Tam. Mangelnan color di e blachinan a cambia bira berde cla na lugar di ta berde scur.

Mayan ta bay planta mas Mangel, ta nan dia.



RENAISSANCE MARKETPLACE PRESENTS

The Legacy

OF THE ARUBAN DRUMMERS

DATE: JULY 29, 2017 | TIME 7:00 PM - 11:00 PM

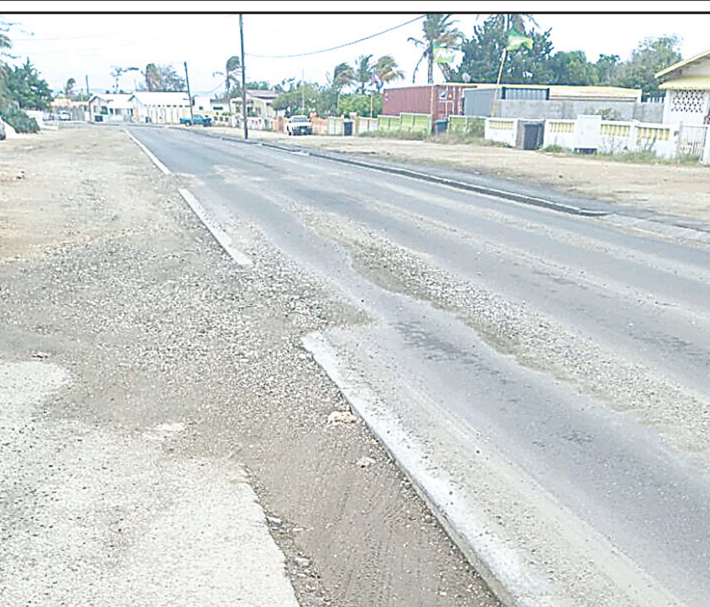
FEATURING: RICHARD HOLMOND • STEPHEN DIAZ • DERRICK HUNTINGTON
PIERRE KOOLMAN • CHRIS RODULFO • LIDRICK SOLOGNIER
SPECIAL INVITED GUEST: NEL SCHOLTEN (STEEL DRUMS)
ACCOMPANIED BY JAMAAL BAPTISTE (PIANO) • FREDDIE FRANKEN (GUITAR)
FRANKLIN GRANADILLO (TRUMPET) • IVAN QUANDUS (BASS)
JAIRO VALLES (TENOR SAX) • CARLOS BISLIP (PERCUSSION AND MUSICAL DIRECTOR)

R
RENAISSANCE®
MARKETPLACE

NESTEA
CHICK THIS OUT!
CHICKEN NUGGET SANDWICH
VALUE MEAL WITH NESTEA 7.50 AFL.
SANDWICH ONLY 5.00 AFL
LIMITED TIME ONLY.
INCL. BBQ, ZESTY OR SWEET & SOUR SAUCE.
VALUE MEAL OFFER ONLY AVAILABLE WITH NESTEA.
facebook.com/BurgerKingAruba www.burgerkingaw.com TM & © 2017 Burger King Corporation. Used under license. All rights reserved.

Habitantenan di Sabana Basora a keda nada impresiona cu caminda nobo





ORANJESTAD (AAN): Un yobida inespera di Diamars madruga, a duna e habitantenan di Sabana Basora un mihor bista di con nan caminda nobo a keda.

Nan a splica DIARIO, cu nan a keda nada impresiona cu loke nan a mira ora cu solo a sali mainta.

E caminda a haya asfalt nobo, cu bunita acera banda pabao. Pero e otro banda? Nan a lage cu piedra y santo, y ya caba rooi cu a core madruga a spula y saca tur e piedra y santo bay cune.

Ya caba e caminda di Sabana Basora a haya un bista bek igual cu e 'caminda bieu'.

Habitantenan a yama DIARIO pa asina bin mira ki tipo di 'caminda di calidad' a wordo construi.

Uno a relata na DIARIO: "Ta increible cu den e siglo nobo aki, ainda DOW no por stop di haci trabao mediocre".

Ademas di esey, el a reclama cu anochi e caminda aki ta hopi scur. E luznan ta hopi dim, y ta parce cu e bombiyonan ta di 30 aña bieu.

THE PERFECT EXCUSE TO DRINK BEFORE NOON.
FEVER-TREE GINGER BEER
lgsmiths.com
Every Sunday, L. G. Smith's Steak & Chop House at Renaissance Aruba will feature an all-new brunch menu—inspired by the unforgettable combination of hand-prepared soups, salads, specialty desserts and oh-so-delicious mimosas.
$44.95 excluding service charge
Every Sunday 11am–2:30pm
Located in Oranjestad, next to Crystal Casino.
For reservations please call 523.6195 or go to lgsmiths.com
or check us out on Facebook at Facebook.com/LGSmithSteak/
L.G. SMITH'S STEAK & CHOP HOUSE

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 120.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



Seminario 'Explosion karate' dia 5 y 6 di augustus 2017





ORANJESTAD(AAN)---: Cu mucho gusto Asociacion Arubiano di Karate-Do Shotokai (Dojo Shocokan Karate-Do Aruba) ta extende un invitacion pa tur karateka interesa den e participacion na e seminario 'Explosion karate' cual ta bay tuma luga riba diasabra 5 y diadomingo 6 di augustus 2017 na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Trayectoria

E seminario aki ta wordo duna door di e instructor di karate "Shihan" Victor Garrido (di 7 Dan) di e Asociación Venezolano de Karate Do Shotokai" y "Federación Internacional Shotokai". "Shihan" Victor Garrido ta e persona cu a funda Shotokai na Venezuela na aña 1989. E tin un trayectoria largo den karate (estilo shotokan tradicional) como campeon di "kata" (combate imaginario/tecnico) y "kumite" (combate/bringamento real) na e campeonatonan anual di New York na Merca. Tambe el a forma parti di e Seleccion di Venezuela pa varios aña. Actualmente e ta un arbitro Panamericano y ta dirigi e Federacion Internacional Shotokai.

Seminario



Ta un honor pa Dojo Shocokan Karate-Do Aruba conta cu e participacion di e karatekanan di Aruba. Un invitacion a bay pa Dojo Ryubu Kai, Dojo Shibumi, Dojo Shoshinkai, Dojo Gyoseki Kan, Dojo Budokan, Dojo Makotokan y Aruba Karate Institute. Tur karateka di edad 6 aña te cu adulto por participa. E orario di e seminario ta diasabra 5 di augustus 2017 di 12:00 or pa 14:00 or (pa karateka di 6 aña – 12 aña) y di 15:00 or pa 17:00 or (pa karateka di 13 aña te cu adulto). E seminario di diadomingo 6 di augustus tin e mesun orario. Pa mas informacion por comunica cu instructor di karate, Sensei Alberto Gonzalez Lujan, na 7451189.



Is looking for

SALES ASSOCIATES

(Full-time or part-time)

Requirements:
- Age between 25 and 45 years
- Minimum MAVO education/equivalent or extensive retail experience
- Good communication & customer service skills
- Fluency in English, Dutch, Spanish and Papiamento a must
- Able to work flexible hours, weekends and holidays
- Self-motivated
- Computer skills

We offer:
- A 40 hours work week
- A challenging career opportunity in a dynamic retail company
- Great working experience and growth opportunities
- Competitive salary, sales incentive, vacation allowance and year end bonus.

Interested?
Please send before August 4th, 2017 your CV, pass photo and ID to **Mrs. Lily Gonzalez**, email **lily.gonzalez@dewitvandorp.com** or visit our offices at **Tanki Leendert 103B** to fill out an application.
For further information you are kindly requested to contact tel. **528-9600**.

Tanki Leendert 103-B P.O. Box 386 Oranjestad, Aruba | (+297) 528-9600 (+297) 582-1575 | info@dewitvandorp.com DeWit.VanDorp



Wacaya 5, Oranjestad – Aruba
Tel : 587-4039

ANUNCIO

Pelca Development V.B.A. ta participa cu diahuebs 27 di juli di 7:00 a.m. – 12:00 merdia, e trafico biniendo pega cu e cura di aeropuerto for di Simeon Antonio, lo wordo desvia na altura di e T-weg , den dirección contrario, pa por subi caminda grandi net pabou di e rotonde di Mahuma. Esaki pa motibo di trabou nan cu lo tuma lugar tur diahuebs, te na final di september 2017. Danki pa e comprenshon y despensa pa cualkier inconveniencia.

Tene bon na cuenta cu e T-weg lo bira pa trafico di dos dirección den e ora nan stipula.

Ady Thijsen di MEP ta kere cu definitivamente Mike Eman no a traha riba progreso

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di MEP, mr. Juan Ady Thijsen a tuma nota di un declaracion di Mike Eman unda Mike Eman mes ta reconoce cu e no a traha riba progreso y ta awor e ta bay traha riba progreso.

Segun Mike Eman bo tin cu acopla aspectonan financiero, economico y tecnologico pa yega na e progreso. Esaki segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta tipifica un diferencia grandi entre partido MEP y partido AVP. Mike Eman ningun momento ta inclui den progreso e parti social mientras MEP como partido social democrata tin e aspecto social como punto central, pues segun MEP no por papia di progreso si no tin desaroyo social tambe.



Tampoco Mike Eman ta inclui e aspecto di medio ambiente y naturalesa den su definicion di progreso. Partido MEP si ta kere cu progreso no por bay cu destruccion di medio ambiente.

Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen si bo wak con Mike Eman ta defini progreso y bo wak con Mike Eman a goberna nos pais e ultimo 8 añanan bo ta compronde con tur su esfuerzonan a bay den beton, cement, asfalt y brug. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen Mike Eman a faya hasta su mesun definicion di progreso. E economia di Aruba no a conoce progreso, comercio ta den problema, hopi negoshi a cera y otronan ta luchando pa sobrevivi. E clase trahado a sufri durante gobernacion di AVP.

Hopi a perde trabao y poder di compra a bay atras. Mike Eman ta broma cu su pepitanan di mainshi cu e ta strooi lew a lew manera e reparatietoeslag pero eseynan no ta yuda. Ariba terreno financiero gobierno di Mike Eman tambe a haci un desaster no solamente creando debe den presente pero tambe pa den futuro cu ta cubri un periodo di 30 aña. Salud di bo ciudadanonan tambe ta importante si bo kier papia di progreso y Mike Eman no a traha riba esaki, a renoba si pero atrobe den cement y beton.

Nada di inversion den makinaria y personal na hospital. Ironia di bida ta cu e partido green cu ta promove green a resulta e pio enemigo cu naturalesa a yega di conoce na Aruba. Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen ta pidi pueblo pa tuma nota cu Mike Eman y AVP ta brindabo un progreso defini na aspectonan financiero economico y tecnico mientras MEP ta ofrece bo un progreso amplio den e sentido di e palabra incluyendo aspectonan social, di medio ambiente, di ensejansa, salud y hasta trankilidad di seguridad personal locual AVP no a haci lagando e criminalidad tin e pueblo bibando den angustia. Segun Parlamentario mr. Juan Ady Thijsen si bo kier progreso real vota MEP hunto p'e cambio sin miedo.

Ex trahado a menasa di tira cu "plomo"

ORANJESTAD,(AAN); --- A solicita presencia di polis pa un ex trahador cu a expresa palabranan menasante. Tabata dialuna cu patruya di Strandpolitie a wordo dirigi tras di Chalet Suisse na e lugar indica. Guardia di Van Le Vent Condominiums a declara di a yama polis.

Ta asina cu un ex empleado a presenta pa pidi placa pero el a menaza e personal na e sitio. El a indica na strandpolitie pa nan bay cerca e manager di inicial G. y e ultimo a declara cu e exempleado su inicial ta B y e ta naci na Republica Dominicana el a bin e dia encuestion y a acusa nan cu nan debe placa.

Ta trata di placa pa 7 dia di vacation cu e no a ricibi ainda. G. a declara cu B a wordo retira for di trabao dia 31 di mei 2017 cual ta e periodo cu tur hende a haya retiro. Despues di un siman a bolbe tum'e den servicio y despues el a wordo kita permenente for di trabao.

Segun G. tur personal retira a wordo paga completo. E siman cu B. despues di retiro a traha y el a wordo paga tambe.

Encorto, Le Vent Condominiums no debe B. nada mas. G.a declara ora cu B. tabatey el a menasa di lo tira cu " plomo " si e no wordo paga. E kier a papia cu Human Resource manager R. tocante e placa cu e empresa debe.

Cu e expresion di B., e homber R. cu ta Human Resource manager a haya miedo y a bay cas. Relaciona cu esaki, manager encarga cu e proyeto den nomber di empresa a hasi denuncia contra B.

E momento ey e no por a entrega denuncia y e lo pasa dos' or na oficina di Strandpolitie pa entrega denuncia. Ademas patruya a papia cu testigo, e superivisor cu tabatey ora cu B. a expresa e menaza.



AANKONDIGING

Bij exploot van 24 juli 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is : JOZEF VIRGIL RIDDERSTAAT , officieel ingeschreven als wonende te Seroe Janchi nr. 16-C, doch zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op DINSDAG, VIJFDE (5de) SEPTEMBER 2017 des voormiddags om 08:45 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr.51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Openbaar Ministerie Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd ,
Bernard R. Roos



Simpson Bay
RESORT & MARINA

CAREER OPPORTUNITY

ARE YOU OUTGOING, FRIENDLY AND READY TO JOIN A DYNAMIC TEAM?

SIMPSON BAY RESORT SALES COMPANY IN ST MAARTEN IS SEEKING TO FILL THE POSITION OF:

ACTIVITY SUPERVISOR

Job requirements:

-Excellent oral communication skills
-Must have a working knowledge of the Hospitality industry
-Positive attitude, Committed, Responsible, Service Oriented, Enthusiasm, Professionalism
-Self-Starter/Motivator, Team Player
-Able to work under pressure
-Must be able to speak, read and write English (Spanish an asset)
-Must have experience in Hotel Activities and be able to host events and introduce new programs

We offer an Attractive Salary

Interested individuals should submit their Resume at Costa Linda Beach Resort Aruba or send their Resume at:

ageerman@royalresortscaribbean.com | Marketing Manager before August 4th, 2017

Marlon Sneek di AVP:

Segun partido MEP Campaña ta un, Goberna ta otro

ORANJESTAD(AAN): Partido AVP a tene su conferencia di prensa pa asina informa comunidad di diferente desaroyo. Encuanto e asunto di "Kwijtschelding", segun Marlon Sneek di AVP, porfin ta mira sra. Evelyn Wever-Croes ta recrifica, ta papia awe di kwijtschelding. Por corda grabacionnan unda cu ta papia palabra cla, unda cu Gabinete Eman ta ranca placa for di fondonan di SVB y a bay cu 61 miyon for di e fondonan y awe por mira cu e ta papia di kwijtschelding. Ta di lamenta, pasobra bo ta spera cu un



hende, sea cu e ta haci algo pasobra e no sa miho, of door di maldad. Dene caso aki ta sigur cu e dama aki sa miho, pasobra tabata un ex inspector di belasting,dus e sa bon di cifra.Ta di maldad e ta haci'e. E ta purba di mal influencia comunidad. Sneek ta contento di mira con miembronan di prensa a haci pregunta y a sigui haci e trabao. A haci entrevista cu director di SVb y a bisa bon cla cu for di e fondonan di SVb ningun cent preto a bay direccion di Gobierno. Loke a pasa aki tabata un actividad, "unkwijtschelding", cual no ta di awe, ni di ayera, no ta di gabinete Mike Eman, sino for di e separacion di Antias, unda cu tabata tin un boedelscheiding, y tabata un suma hopi mas halto cu esaki, tin gobiernonan cu a paga y despues cu a trece tur e areglonan, a haci e saneamento den diferente fondo, entre otro fondonan di pensioen. E reservanan tabata cabando. A haci e cambionan cu mester a haci, mescos cu e fondo di malesa, tambe tabata den problema. Ora cu a atende cu tur esakinan, den e mesun ley aki a trece e parti di kwijtschelding. E ora SVb a cuminsa for di un comienso, cual awe por tin un SVb solido. Keda pendiente pa e programa di partido cu sigur lo bay lansa esaki despues di entrega lista, caminda cu tur hende por bay mira cu un biaha mas cu e partido aki lo bay pone atencion pa nos grandinan, pa nos pensionadonan, manera cu a bin ta haci'e semper. Como un partido cu ta para banda di esun cu ta mas debil den nos comunidad, con sr. Henny Eman a trece redoblacion di pensioen. E gabinete aki a traha riba un fondo di SVb cu awe ta solido y cu dos aña consecutivo por a haci un indexering pasobra e fondo ta solido pasobra el a wordo salba. For di gobierno mester bisa cu tur aña ta saca 22 miyon florin for di e fondonan di Gobierno pa duna un reparatietoeslag di 100 florin pa cada pensionado. Pensionadonan mester keda pendiente. E partido aki no ta uno di tira para, partido di djis bisa algo y keda sin haci'e. Manera cu e lider di MEP a bisa, campaña ta un, Goberna ta otro. E partido aki, Campaña y Goberna ta mesun cos. Lo bay mira cu den e programa aki un biaha mas, partido di Pueblo Arubano lo bay buta atencion pa e pensionadonan, pasobra tur dia di nobo ta keda pensa kico por wordo haci pa garantisa pa esun ey cu ta mas debil den comunidad, pa e por sigui progresa.



AANKONDIGING

Bij exploot van 24 juli 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is : LIOYD RAYMOND LINDOR , officieel ingeschrevan als wonende te Seroe Alejandro nr. 42, doch zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders, OPGEROEPEN om op DINSDAG, VIJFDE (5de) SEPTEMBER 2017 des voormiddags om 08:45 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr.51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Openbaar Ministerie Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder voornoemd,
Bernard R. Roos

OFERTA DI TRABOU



EXCELLENT
Italiestraat 50, lokal 1
Tel. 280 4454

Excellent Manpower Services

Ta busca personal dinamico, responsabel, cu experiencia of diploma pa traha den e siguiente posishon nan den construccion:

*All Around Helpers
(furniture Replacement)

BENEFICIO:
- Bon Salario
- Pago di Vakantie
- SVB registratie

Apply Online
www.excellentmps.com

JOB OPPORTUNITY!

Shiva's Gold and Gems is looking to hire a sales assistant, both part time and full time, for their stores in Royal Plaza Mall and Palm Beach Plaza Mall

Applicants should have the following qualifications:

- Must speak Spanish, English, Dutch, and Papiamento
- Must have some sales experience
- Must have knowledge of jewelry, watches, precious and semi precious stones
- Must be eager to learn and be adaptable



Interested persons should email contact information and resumes to shivasaruba@gmail.com

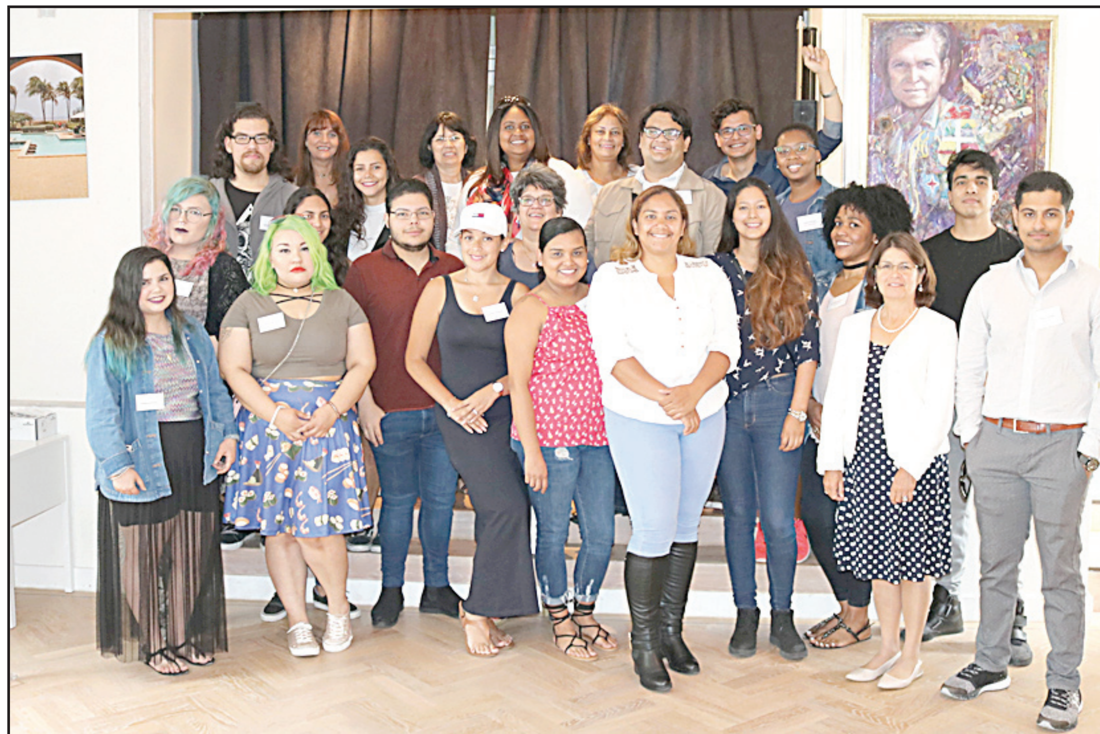
Shiva's GOLD & GEMS

Aruba
- Royal Plaza Mall
- Palm Beach Plaza

info@shivasjewelers.com | www.shivasjewelers.com

Cas di Aruba cu gratitud pa e trabao di e POC den opvang di studiante





ORANJESTAD(AAN)-- Na Cas di Aruba a tuma lugar fin di siman cu a pasa un encuentro informal cu miembronan di e Plaatselijke Opvangcommissie (POC). E POC ta consisti di studiantenan Arubiano cu ya caba ta studiando na Hulanda y conhuntomente cu e studiementor ta organisa e opvang pa e grupo di studiante cu ta biniendo Hulanda pa cuminsa cu nan estudio.

Directora di Cas di Aruba Shandra John a yama e miembronan di e POC nan y e studiementornan bon bini y a bisa di ta contento cu hopi miembronan di e POC a acepta e invitacion. Sra. John a acentua e importancia di e trabao di e POC nan den guia di nos studiantenan den nan prome dianan na Hulanda. Alabes sra. John a bisa cu e meta di e encuentro aki ta pa e POC nan for di diferente ciudadnan haci conoci cu otro y intercambia riba ideanan y sugerencianan pa e opvang di e aña aki. E idea pa e encuentro aki a bin dilanti durante di e anochinan cu studiantenan rond di Hulanda.

Tur presente a expresa cu nan a haya e encuentro hopi exitoso y tabata contento di e haya e oportunidad pa conoce otro y intercambia idea y experencia. Potretnan ta cortesia di Cas di Aruba

Banco di Seguro Social Aruba



ANUNCIO LEY DI SEGURO DI MALESA Y ACCIDENT

Banco di Seguro Social, SVb, ta pidi atencion di su clientenan pa e siguiente dos articulonan di ley.

Articulo 11, inciso 1 di e Landsverordening Ziekteverzekering ta prescribi:
1. De termijnen van het ziekengeld, welke niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Articulo 11, inciso 2 di e Landsverordening Ongevallenverzekering ta prescribi:
2. De termijnen van de uitkeringen in geld, die niet zijn ingevorderd binnen twee jaar na de eerste dag waarop zij konden worden ingevorderd, worden niet meer uitbetaald.

Peticion pa pago di 'uitkeringen' menciona den e dos articulonan aki por tuma lugar mediante un carta dirigi na director di SVb of mediante e formulario "Peticion Pago di Ziekengeld (ZUK)", riba www.svbaruba.org.

Nos ta pidi nos clientenan pa tuma bon nota di e anuncio aki.

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

RASPA Y GANA CASH
cu RASPA y gana...

Afl. 10 Gold Rush
2 Premio Grandi di Afl. 100.000,-

Afl. 5 10X the MONEY
PREMIO GRANDI Afl. 40.000!

Afl. 3 TOUCAN
Premio Grandi Afl. 20.000!

Afl. 5 BONUS JACKPOT
Premio Grandi di Afl. 40.000!

Afl. 3 MONEY MANIA

BONUS SLOTS
AFL. 5.000!

GANA TE CU Afl. 5.000!
TIC TAC TOE

LOTTO
www.lottoaruba.com

Joselin Croes di POR:

Un centro moderno y bon ekipa di cuido medico pa nos grandinan ta un necesidad pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Segun e cifranan di SVB e vergrijzing na Aruba ta un problema grandi. Si antes nos tawata biba te cu 75 aña, awo nos ta biba te cu 100 y hopi biaha cu problemanan di curason of diabetici. Esaki ta un problema real cu nos tin cu enfrenta di aki pa aña 2030 y e mester solucion urgente.



E realidad di bida ta cu nos tur lo yega na e edad na unda nos lo no por wak pa nos mes, of cu nos lo no kier ta un estorbo pa nos famia of simpelmente nos lo kier bay biba den un centro pa hende grandi. Claro cu bo kier bay biba den un luga bunita, cu airco, na unda bo por haci bo actividadnan social y na unda tin bon nurse capacita pa duna bo e cuido medico necesario ora ta necesario.

Nos grandinan ta e weso di lomba di e pida baranca aki. Nan ta esnan cu a soda cu alma y cuerpo pa brinda nos e progreso di Aruba. Nos mester honra nan y brinda nan un caminda bunita y digno pa nan por pasa nan ultimo añanan di bida cu dignidad.

Tin dos diferente centro of cas cu Aruba mester. Un ta pa esnan cu mester di cuido intensivo, manera e personanan cu malesa cronico of alzheimer of un of otro malesa cu mester di cuido medico y nursenan capacita y e otro ta e grandinan cu no mester di cuido medico y cu ta activo ainda. Pa nan, por pensa riba e casnan of condominium pa hende grandi, na unda nan por haci nan compras, bay haci actividad social. Un luga bunita cu yen di mata y sombra.

Actualmente un pasadia ta costa mas di 1800 pa luna, cu ta mas cu e salario minimo di un persona, sin papia mes cu e ta mas di loke nos gradinan ta haya na bijstand. Mester haci e casnan aki pagabel pa nos grandinan y pa nan famia. En bes di gasta placa na asfalt, ban haci e bida y bienestar di nos grandinan nos prioridad.

Tambe tin hopi centro pa hende grandi na Aruba cu mester di un facelift. Ban cuminsa pa yuda esnan cu ya caba ta haciendo e trabou digno aki, door di subsidia nan y yuda nan drecha nan centronan pa cuido di nos grandinan.

Di otro banda, Aruba ta e luga ideal pa grandinan di tur rond di mundo por bin pasa nan ultimo añanan. Ta calor, tin bunita beach y ta trankilo. Nos por pensa den un incentivo fiscal pa inversionistanan cu kier construi *elderly or retirement homes*. Na Hulanda awor ta masha in cu studiantenan ta bay biba den e mesun edificio cu e grandinan, pa asina yuda nan y tene bista riba nan.

Banda di drecha e centronan ya existente y promove "retirement homes" nos mester construi un centro di cuido moderno y bon ekipa pa nos grandinan, pasobra actualmente no tin uno na Aruba. Esaki ta necesario principalmente pa esnan cu ta sufri di malesa cronico y mester cuido intensivo. Un centro cu hopi sombra, cu airco, cu e ekiponan medico moderno cu por yuda deal cu e malesanan cronico di nos grandinan y cu nurse capacita pa por haci e trabou. Esaki lo crea cupo di trabou nobo pa nos hobennan cu ta studiando enfermeria.

A bira tempo pa nos pone nos grandinan, na prome luga. Nan merece esaki. POR ta para firme pa duna nos gandinan e calidad di bida y cuido medico cu nan merece.

Seaport Casino
ta presenta
BIGGER BETTER BINGO
Night Edition!
(DOOR PRIZES)
4x AWG 500,-
POWER BALL AWG 8.500,-
Bingo package = AWG 55,- (incl. progresivo)
DIAHUEBS
27 di JULI, 2017
Cuminsando 8:00PM
Renaissance Convention Center
Wega 1 .... AWG 1500
Wega 2 .... AWG 1500
Wega 3 .... AWG 1500
Wega 4 .... AWG 1500
Wega 5 .... AWG 1500
Wega 6 .... AWG 3000
Wega 7 .... AWG 3000
Wega 8 .... AWG 3000
Wega 9 .... AWG 5000
Wega 10...... Progresivo
51 te cu 54 jamada AWG 2.000,-
55 te cu 56 jamada AWG 1500,-
57 jamada of mas AWG 1000,-
Wega 11 ..... AWG 20.000

Holo malo afectando trahadornan di Arugas



ORANJESTAD (AAN): Ayera e trahadornan di Arugas tabata disgusta. Esaki ta segun Harmon Girigori, kende ta shopsteward di STA, kende a agrega cu nan no por traha mas den e condicion cu nan ta aden. E holor cu Ecotech ta saca ta bin den e direccion di e compania di gas, net unda cu hendenan ta yena nan boter di gas. Tin hasta trahadornan cu a bira malo pa motibo di e holo aki.

E sindicato ta den combersacion cu gerencia di Arugas, pa mira kico por bay wordo haci. Sea bay papia cu Ecotech of bin cu cualkier otro solucion, aunke cu tin cu bisa, e proceso ta bayendo demasiado slow.

Ban siña nos muchanan e valor di compasion for di chikito



Esaki a pasa na Aruba meymey di un grupo di alumno di 2de klas. Asina mes, nos mes muchanan.

Un di e alumnonan, un mucha muhe, a haya un infeccion den un braza. Docter a bise cu ta algo cu ta bay kita cu antibiotica hunta y cu antibiotica oral. Y realmente asina a sosode.

Kico a pasa? Ora e muchanan a mira cu e hobencita, di nan mes klas, tin manera herida na su cuero, ya cu ta un bacteria ta causa e problema, den cual e criatura no por yuda, nan a bise pa no acerca nan pasobra e ta vies. Y pa e siman prome cu scol a caba e mucha no tabata tin ken pa hunga den pause. E no tabata kier bay scol mas, y claro el a conta su mayornan cu a console.

COMPASION:

Obviamente ningun di e muchanan den klas, cu excepcion di e mucha muher cu a confronta e situacion (cu si ta wordo educa cu valornan y amor pa su prohimo), no a tende nunca kico ta e valor di COMPASION! Y na unda nan ta siña esaki? SIN DUDA NA CAS! For di nan mes mayornan.

Compasion no ta necesariamente haya duele of lastima di un persona cu ta pasando den un afliccion di un of otro indole. E ta un sentimento di solidaridad cu e persona y animo cu e por haya for di otronan, cu e por supera e problema y cu Dios tey pa yude.

Den e caso aki, e hobencita a supera e problema den menos cu dos siman. Pero e experiencia cu el a pasa cu e otro muchanan di su klas ta keda den su mente, y e no tin mucho gana di bolbe topa cu e muchanan aki.

Ta masha necesario pa siña e mucha con pa ta compasivo, con pa ta sensible dilanti e malesa of otro situacion no bunita di e otro muchanan, di un amiguito, di un mascota of cualkier dolor cu un persona of un animal pasa den dje.

COMPASION ta un valor cu ta haci hende bira mas humanitario y sensible dilanti e dolor di otronan, sin lubida cu e tambe lo por pasa den un situacion penoso.

E ta un condicion crucial den e solidaridad por ehemplo hasta cu paisnan y pueblonan cu ta den conflicto, sea guera, dictadura, catastrofe natural, of otro calamidad. COMPASION ta esencial pa build un cultura di paz na mundo. Un mucha mester wordo siña con pa ta compasivo den su mesun cas, cu su mayornan y rumannan, cu su mes mascot, y cu su mes. Djey con e mustra e sentimentonan aki na scol, y den cualkier otro actividad cu e ta haci. Mayornan y educadornan ta esnan encarga pa duna ehemplo, pa duna e prome stap pa siña nan mes kico ta compasion y con pa transmiti esaki na nan yiunan.

Tristo ta cu den e caso ya menciona, e mucha muher a acerca su juffrouw cu lagrima na wowo, tocante locual su compañeritonan di klas a haci cune, y na lugar di e dune un palabra di animo y hala atencion di e otronan, di mustra nan pa tin un tiki compasion cu e mucha muher, kico el a haci? Bisa e mucha dilanti e otronan tur pa e no rasca y mishi cu su cara PASOBRA loke e tin ta pega!

Berdad ta cu mayoria di maestro kizas no ta asina pero si tin cu no tin ni un tiki protocol y cu ta hasta selectivo cu e klas!

Esaki ta cosnan cu Jesus no ta mira cu bon wowo. Muchanan cu ta wordo educa den comunion y comunicacion cu Jesus, nan actitud ta completamente diferente, y yammer pero esey ta haciendo hopi falta den nos comunidad.

Dios bendiciona tur famia na Aruba y cu poco, poco e valor di compasion drenta den cada cas!

Mundo di mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

BREITLING BOUTIQUE

Is Now Hiring **Sales Associates**

ROLE AND RESPONSIBILITIES:
Sales
After Sales service
Maintenance of the Boutique
Visual merchandising
Several Internal operations
Attending trainings

REQUIRED QUALIFICATIONS:
Experience in sales, especially in Luxury products
Fluent in English
Ability to adapt and adjust
Quick learner
Ability to prioritize tasks
Good team spirit
Aesthetic sensibility
Excellent communication skill
Always presentable

WE OFFER YOU:
A competitive salary plus commission, Brand recognition and sales training in a pleasant working environment.

Please send your application, CV and other relevant documents to aruba@breitling-boutique.com or call 5889898

Job Opportunity





Do you want to be part of the dynamic team of The Links at Divi Aruba, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

F&B Supervisor Divi Golf

Requirements:
- Preferable a bachelor degree, with a major in Hotel Management
- Minimum of 5 years of experience in a similar position

Skills:
- Good leadership skills
- Communication skills
- Able to communicate positively with all colleagues and guests
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Able to work independently, take initiative, and promote a team setting
- Must be organized, detail oriented and have an analytical mindset
- Food cost analysis skills is a pre
- Must be able to work flexible hours when needed

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Comision a presenta e hobennan talentoso 2017

Recientemente, tabata tin un conferencia di prensa, den cual Comision Hoben y Talentoso a informa cu e di cinco aña di e programa "Hoben y Talentoso" lo wordo celebra na grandi, e aña aki.

E rueda di prensa a tuma lugar den Marriott Ballroom cu presencia di Prome Minister Mike Eman, miembronan di e comision y e hobennan nomina pa 2017.

Manera ta conoci cada un hoben cu scogi su nomber, potret y historia ta keda imprimi den un "Award Book". Den e buki ta wordo bisa den cual ramo e hoben ta destaca, sea den arte of otro y kico exactamente e ta, con el a cuminza cu e disciplina concerni, tambe ken ta su famia, y kico e hoben su meta pa futuro ta.

Seguidamente a presenta e hobennan nomina pa 2017. Dia 21 di Augustus lo tin e evento oficial, mientras tanto lo bin cu informacion den prensa y via facebook.



















PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

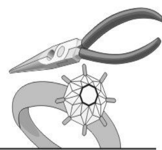
- Psychological testing and evaluation
- Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
- Lifestyle improvement
- Crisis intervention
- Study and career selection and planning

- Personnel recruiting, search, assessment and selection
- Management support and business development
- Teambuilding and motivation training programs
- Employee counseling
- Outplacement services
- Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 25 Juli 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
3558 9258 5360	7724 2574 5110	9941	MERDIA	ANOCHI	M	2357 SAGITARIO
			2288 7210 2841	1048 5470 8675	A	1018 VIRGO

LOTTO DI DIA JULI: 07-09-10-11-14 — BIG 4: M 6266 A 7144

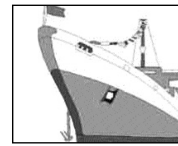
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—26 Juli 2017
Solo ta baha: 7:08 p.m.
—27 Juli 2017
Solo ta sali: 6:25 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranzon 26 Juli 2017:
Adventure of the Seas:
(07:15 - 23:00)
Pullmantur Zenith:
(06:30 - 16:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 30th)
—Diaranzon 2 Aug. 2017:
Carnival Vista:
(13:30 - 22:30)
Adventure of the Seas:



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

042 **Criamento di Baby na Pecho ta resulta den menos dianan AO pa e mayornan.** Como cu babynan cu worde cria na pecho ta statisticamente mas saludable cu babynan cu worde cria cu formula, e ora mayornan di babynan cria na pecho ta pasa menos tempo for di trabao pa cuida nan yiunan malo.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **9 dia**
Pa e entrega Lista di Candidatos pa Eleccion.
— **58 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **152 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **159 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018

EMERGENCIA

Diaranzon 26 Juli 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Every
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Samuels
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 25 JULI 2017

06 07 17 23

...Mega Ball **02**

1^er^ Premio: No tin ganador Jackpot
2^do^ Premio: Tin 2 ganador Match 4
3^er^ Premio: Tin 3 ganador Afl. 500,00
4^to^ Premio: Tin 60 ganador di Afl. 50,00
5^er^ Premio: Tin 78 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 28 Juli. , 2017
Afl. 330.000,00 Plus Afl. 430.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com

Garage Centraal Aruba N.V.

Cu compra di "Happy Meal" di Mc Donald's nan a gana ticket pa Despicable Me3

McDonald's a premia e fieldad di e famia Arubiano

ORANJESTAD (AAN): McDonald's a regala 15 mucha 2 giftcard di cinema pa asina nan por a bay mira e pelicula "Despicable Me3". E giftcardnan ricibi tabata entrada pa 1 adulto y 1 mucha. E muchanan tabata sumamente contento di por a ricibi nan entrada pa bay mira "Despicable Me3".

A saca e ganadonan na e localidadnan di Mc Donald's na Santa Cruz, Seroe Blanco y Palm Beach. Cu compra di un "Happy Meal" muchanan tabata participa pe ticket di "Despicable Me3". McDonald's a scoge e pelicula "Despicable Me3", pasobra nan tin e exclusividad di e pelicula y cumprando un "Happy Meal" muchanan tabata haya un cos di hunga di "Despicable Me3", e famoso Minion, Gru, Lucy, otro personahenan.

E ganadonan a gradici McDonald's pe sorpresa aki cu nan ta duna clientela, cu semper ta busca pa ofrece cuminda di calidad, innovacion den su menu y momentonan dibertido y inolvidabel pa tur su bishitantenan.











Specialmente pa studiante

Bo ta bay laga Aruba pa bay studia den exterior?

Esaki ta nifica cu durante di e periodo di estudio den exterior bo no ta sigura na AZV na Aruba y cu bo mester kita bo registracion for di AZV.

Carta

Bo ta ricibi un carta di AZV cu bo por uza pa haya un seguro den exterior. Tambe e ta un comprobante cu bo ta sigura te cu dia cu bo subi avion pa bandona Aruba.

Cu e carta aki bo por acudi cerca e dunadonan di cuido den caso cu ta necesario of den un emergencia cu surgi net prome cu bo mester biaha.

Servicio

Diabierna 28 di juli 2017

13:00 or pa 16:00 or

AZV na Rumbastraat 21, Camacuri.

Corda trece:

**Uitschrijfbewijs Censo (recien otorga)*

** Ticket di biahe (en conexion cu e fecha di biahe)*

**Caarchi di AZV (ZorgPas)*

** Paspoort (valido)*

Hasta den caso cu bo no kita bo registracion na AZV, AZV a base di informacion di Censo lo cera bo polisa di AZV. E ora ey, bo no tin un prueba cu bo a kita bo registracion na AZV, cual ta un prueba cu bo mester ora di cumpra of pidi un seguro den exterior. Tambe e caarchi di AZV cu bo tin, ta perde su validez.



Rumbastraat 21, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw

Atardi di informacion pa studiante cu ta bayendo Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Plaatselijke opvangcommissie Enschede ta organisa un atardi di informacion pa studiante cu ta bay studia na Hulanda e aña escolar binidero. Esaki ta specialmente pa e studiantenan cu ta bay Enschede, Deventer, Apeldoorn y Zwolle.

Studiantenan cu ta bay Amsterdam cu Groningen tambe ta bon bini.Studiantenan ta bon bini na Biblioteca na Playa diaranson atardi, 5or y mey. Por haci pregunta na studiante cu ya caba ta studiando na Hulanda pa ta mas mihor prepara.

Studiantenan cu tin buki pa entrega por haci uso di e oportunidad di entrega bukinan sin paga boet den vakantie grandi. Diaranson awor biblioteca ta habri te 7or di anochi.

Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries March 21 - Apr 20
Taurus Apr 21 - May 21
Gemini May 22 - June 21
Cancer June 22 - July 22
Leo July 23 - Aug 22
Virgo Aug 23 - Sept 22
Libra Sept 23 - Oct 22
Scorpio Oct 23 - Nov 21
Sagittarius Nov 22 - Dec 21
Capricorn Dec 22 - Jan 20
Aquarius Jan 21 - Feb 19
Pisces Feb 20 - March 20

Aries
Despues di algun momento hopi pisa, a yega e ora pa bo hari y diberti un poco, ya cu esaki lo yuda bo hopi pa cuminsa cu cos nan grandi. Number di suerte 18-35

Tauro
Pa un of otro motibo bo no ta confia den un palabracion cu algen a haci cu bo. Descansa bo sinti y confia den bo instinto. Number di suerte 61-29

GEMINIS
Hopi suerte ta acercando. Tanto den amor como den plan laboral. Inmehorable oportunidadnan ta bati na bo porta. Number di suerte 73-85

CANCER
Tin e balor di entrega bo mes na e luz y no busca excusanan. Cada uno ta responsable di e manera cu e ta eligi di cana den e caminda señala. Number di suerte 29-10

LEO
Ta aparece amornan bieu cu por altera e relacion amoros. Nan mester aclarea nan sentimentonan y busca loque nan ta desea di e relacion aki pa futuro. Number di suerte 44-02

VIRGO
SI bo stop di mara bo mes na custumbernan bieu y anima pa mira padilanti bo por emprende un caminda pa un bida familiar y di un pareha nobo. Number di suerte 17-67

LIBRA
Bo por haya problema pa falta di poder di decision, supere. Bo por biba un di e mihor añanan di bo bida, solamente bo mester propone y cuminza cumpli cune. Number di suerte 36-05

SCORPIO
Mehora bo humor general y asina e dialogo ta bay mas facil. No desaprobecha di e oportunidad pa ta feliz. Number di suerte 46-85

SAGITARIO
Bon momento pa inversionnan y pa pone den marcha e proyectonan tranca. Busca negoshinan nobo y no desanima facilmente. Persevera. Number di suerte 84-37

CAPRICORNIO
Bon dia pa planifica dos mudanza, viahenan of cambionan laboral. Bo felicidad ta basa na seguridad, tanto emocional como economico. Number di suerte 22-81

ACUARIO
Realiza bo bida destina y forza pa un futuro mihor, den abudancia, amor y felicidad. Aumenta bo posibilidadnan di logra loque bo ta desea. Number di suerte 20-64

PISCIS
Trata di no hiba problemanan di cas pa trabao. Come alimentonan natural y cuida bo salud e simanaki. Number di suerte 43-98

Resultado

4	1	8	2	3	6	9	5	7
5	6	3	9	7	1	8	2	4
9	2	7	8	4	5	6	3	1
1	7	5	4	6	9	2	8	3
6	9	2	3	8	7	1	4	5
3	8	4	1	5	2	7	9	6
7	3	9	6	2	4	5	1	8
2	4	6	5	1	8	3	7	9
8	5	1	7	9	3	4	6	2

Difficulty Level ★★ 7/25

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Awe ta dia di corta maishi:
Awe ta cobra salario.

Busca palabra

E	Q	O	T	A	Q	B	B	Y	A	S	C	S	J	B
D	X	V	R	M	J	L	F	N	P	I	G	V	R	X
E	T	P	P	E	A	D	R	O	A	T	Y	X	Y	L
U	L	F	L	C	N	O	P	I	R	I	I	S	U	I
F	W	B	K	O	B	A	R	F	X	U	J	G	B	O
V	T	O	A	O	S	E	C	R	G	Q	G	C	E	A
K	U	A	S	H	C	I	G	U	R	N	O	E	B	T
T	K	N	H	E	C	H	O	E	B	O	Z	T	L	N
S	Z	Z	V	Y	W	A	O	N	F	R	O	F	A	A
A	M	R	B	A	X	G	T	W	P	B	O	M	S	L
W	E	T	C	A	R	S	O	N	C	I	Y	O	F	E
C	A	R	U	G	R	A	M	A	I	V	S	G	E	D
N	X	K	M	H	E	R	E	R	O	D	N	N	M	A
O	D	H	G	M	X	H	I	F	K	E	A	L	I	Z
A	B	Z	S	X	E	H	V	O	K	F	J	E	A	H

ADELANTA
BLASFEMIA
CARSONCIYO
HERERO
AMARGURA
BRONQUITIS
CERVECERIA
INTACHABLE
BLACKOUT
BUCANERO
EXPLOSION
SOBORNA

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

			8	4				
			6		1			
1	7	6	2			9		
2							5	
9				6				4
5							7	
4	3	9	5			8		
			4		7			
			3	2				

Difficulty Level ★★★ 7/26

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Cu Dios por guia y conserva Su amor pa libertad!

RANJESTAD (AAN): E le-
a aki ta parti di e couplet di
s dushi himno Aruba dushi
rra.
Segun Eric Conrad Ras di
rtido Curpa, ora nos medita
a e parti aki di nos himno
s mester para keto y medita
co ta e contenido real di e pa-
branan aki. Nos como pueblo
ester para keto y realisa den
direccion nos kier bay!
Cua Dios ta guia nos real-
ente. En berdad nos kier Dios
guia o el a keda na palabra?
os ta stima nos libertad. Po-
iconan a para keto y reflex-
na riba nos himno nacional?
ruba berdaderamente ta liber
E realidad di tur e cos aki ta
NO paso nos debe na hopi
s. Cu nos debenan nos ta ki-
ando nos baranca tan stima.
Tin expancion di nos hospi-
l, un edificio bunita pero nos
btitantenan no ta haya e trato
nan merece. Esaki no ta pa
itica e trahadornan paso nan
traha duro y tin scarsedad di
hado den e ramo aki. Riba
deling tin poco hende ta tra-
e warda di anochi pa mainta
si tin un emergencia nan lo
por handle cu ne. Kier a
ne 3 director pero pa paga e
rsonal no tin placa. Bo por
un edificio hopi bunita pero
no por duna e servicio na
rsonanan cu ta malo tanto



bal bo tin un lugar bunita y e enfermonan no ta haya locual cu nan mester merece.

A muda nos waf pa Barcadera y esaki ta otro debe mas riba lomba di e pueblo di Aruba. Un waf bunita caminda no ta tur barco por mara eynan. E waf tin un solo entrada y e barconan grandi no por drenta e waf aki. Pesey mes ora cu e barco cu ta transporta auto tin cu mara na e waf di Oranjestad. Un waf cu a haci nos bida di tur dia mas caro.

Nos aeropuerto cu tambe a hinca su mes den debe. Nos a tende cu el a haci ganashi. Di con no ta spaar pa proyectonan? Nos aeropuerto ta caro caba y awor cu e debe aki lo e bira mas caro ainda? Nos kier sigui saca mas placa for di nos turismo te ora cu nan bisa cu nan no ta bin mas paso Aruba ta mucho caro? Ken lo ta para responsabel pa e debenan aki si no tin placa pa paga e debenan aki?

Aruba a bira esclabo di debe y a perde su libertad. For di Status Aparte na 1986 te dia di awe nos gobierno no a spaar nada solamente a keda fia placa y hinca Aruba den debe. Gobierno a bin y gobierno a bay y tur a bisa ban fia placa y ban pone mas belasting riba lomba di nos pueblo.

Aruba ta pasando den tempo dificil paso no solamente nos debe a aumenta pero tambe criminalidad a aumenta, nos cuido medico a bay atras y hopi mas cos cu no ta funciona.

Partido Curpa lo zorg pa bin cambio den e proximo gobernacion paso ta tempo pa e biento fresco supla riba nos Aruba dushi tera. E pueblo di Aruba merece un cambio y mester pone fin na politiconan tradicional cu a goberna lubidando e pueblo di Aruba.
Nos ta den temporada di eleccion y asina mes cu nos situacion financiero ta malo nos politiconan no ta busca e cara di Dios. Nan ta kere den storia di fantasia. Nan ta buscando e dios letter chiquito queriendo cu e lo por yuda nan gana eleccion.
Tur nos accion nan tin consecuencia. Si nos scohe e parti bon lo bay nos bon pero si nos scohe e parti malo lo bay nos malo. Locual cu bo sembra bo ta cosecha. Si bo sembra gañamento lo bo cosecha gañamento. E pueblo di Aruba no por sigui biba di promesanan falso. Mi ta puntra mi mes si esaki ta realmente loke nos como Arubiano kier. Nos ta orguyoso di nos himno??

Nos mester puntra nos mes si berdaderamente nos kier sigui e Dios berdadero y asina conserva nos libertad cu ta realmente un palabra grandi y cu tin un contenido real. (*) Kico ta e guia cu nos kier di parti di Dios? (*) Kico ta e libertad cu nos kier pa e Dios berdadero conserva? (*) Kico ta e amor berdadero di Dios? (*) Kico ta en realidad amor?

Ora nos ta referi na amor nos ta referi na algo grandi. Amor nunca tin algo mara na dje. Amor nunca ta exigi algo back. Amor ta incondicional. Kico berdaderamente nos ta sinti ora nos canta "Cu Dios por guia y conserva nos amor pa libertad". Nos como pueblo kier un amor berdadero, un amor real, un amor cu ta sali for di profundidad di nos curason of nos kier un amor fingi cu ta pasahero?
Kico ta e contenido di e amor y cu ta worde menciona den nos himno?
Kico ta e guia cu nos kier y for di ken nos ta desea di tin e guia ey?
Kico nos ta desea di conserva?

Partido Curpa ta e unico partido politico cu tin e principionan di Dios na prome lugar. Tur otro partidonan no solamente a bandona e principionan di Dios pero tambe a bay contra Su mandamentonan y estatutonan. Pesey mes Curpa, E Biña Nobo mester di bo confianza pa trece e cambio cu e pueblo di Aruba ta spera riba dje. E cambio aki lo trece e bendicion di Dios pa nos tur.

Diasabra awor Parke Nacional Arikok ta presenta su anochi di Pelicula

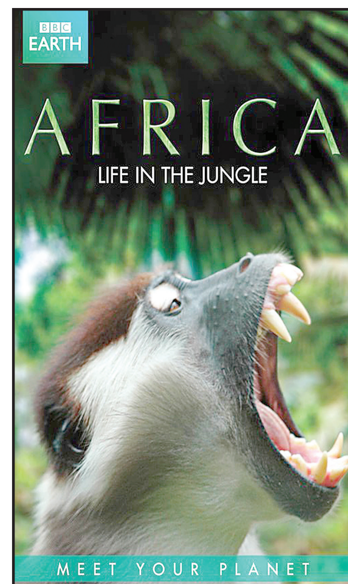
ORANJESTAD (AAN): Diasabra 29 juli, Parke Nacional Arikok lo ta organizando otro anochi di pelicula, na unda documentarionan di naturalesa lo worde mustra.

E biaha aki lo mustra 2 episodio di e serie di BBC Earth Africa, "Kalahari" y "Savannah".

Bishitante di tur edad ta bon bini pa bin disfruta un anochi placentero bow di e tremendo cielo di nos parke nacional.

E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibilidad pa cumpra algo di come y di bebe na prijs rasonabel.

E anochi di pelicula lo tuma lugar desde 7:30 pm pa 9:30 pm dilanti 'Centro di Bishitante' di Parke Nacional Arikok.



Convocacion Reunion General Annual 2017
Cooperativa di Ahorro y Prestamo Aruba

Respetable miembronan di CAPA,

Directiva di CAPA ta convoca su Reunion General annual di 2016:
Dia: Diabierna, 4 augustus 2017
Ora: 19.30
Lugar: SEDE di SEPPA

Si pa 19.45 dia 4 augustus 2017, no tin quorum, e reunion ta keda cancela y un otro Reunion General ta keda convoca pa diabierna 1 september 2017, pa 7.30 di anochi na Sede di SEPPA. E reunion di dia 1 september 2017 ta sigi cu of sin quorum, tratando e mesun agenda.

Agenda:

1. Apertura/Informacion di directiva.
2. Relato di directiva di aña 2016.
3. Relato di Tesorero di aña 2016.
4. Relato di Comision di Credito pa 2016.
5. Relato di Comishon di Supervision pa 2016.
6. Balansa y cuenta/reparticion di saldo faborabel pa 2016.
7. Cambio den Guia di CAPA (Reglamento Interno)
8. Eleccion miembronan di directiva.
9. Eleccion comisionnan.
10. Plan di Trabao y Presupuesto 2018.
11. Turno liber

E reunion general ta importante pa tur miembronan di CAPA. Pa e motibo aki, directiva ta spera cu un asistencia grandi na e Reunion General.

Directiva CAPA

Retail space for rent

22 sq meters of air-conditioned space in the retail corridor of Casa del Mar. The space is located in a high traffic area frequented by guests of Casa del Mar and Aruba Beach Club daily.
Call Melvin Colin at 582-7000 ext. 399 for information.

Edwin Jacobs, director di SVb:

"Pensionadonan por haya nan loonopgaaf pa belasting via internet tambe"



ORANJESTAD (AAN) -- Departamento di Impuesto a anuncia poco dia pasa cu e declaracion pa impuesto di entrada pa 2016 a sali. Un grupo di ciudadano cu tin e obligacion di yena e declaracion aki ta pensionadonan cu ademas di nan pension di behes di SVb tin un otro entrada. Den cuadro di esaki nos a acerca director di Banco di Seguro Social, SVb, sr. Edwin Jacobs, pa haya informacion tocante ki paso pensionadonan mester tuma pa por ricibi e asina yama loonopgaaf di nan pension di AOV pa por yena nan declaracion di impuesto.

Kico ta un loonopgaaf?

Sr. Jacobs a cuminsa na splica cu un loonopgaaf ta e resumen di e total di suma di pension ricibi durante un aña. Y tur pensionado tin derecho di ricibi e loonopgaaf aki, aunke cu no ta tur pensionado mester di esaki. Sr. Jacobs ta sigui splica cu den pasado, sigur prome cu 2010, e pensionado por a pasa busca e loonopgaaf na departamento di pension di SVb. E tempo ey caba e oficina di SVb tabata bira congestiona pa algun siman y pensionadonan mester a warda hopi pa por ricibi e resumen aki.

Con e servicio tabata

Den su afan pa reduci e tempo di warda na SVb y tratando na mehora su servicio, SVb a cuminsa ta manda e resumen pa e pensionadonan na nan cas. Aki SVb a encontra cu dos problema. Pensionadonan ta muda pero no ta cambia nan adres na SVb, cu e consecuencia cu toch e resumennan no tabata yega unda e mester yega. Un otro problema cu SVb a encontra tabata cu e resumennan tabata keda bon warda cu despues no tabata facil pa haya esaki bek. E consecuencia tabata cu toch e pensionado tabata acudi na SVb su oficina pa pidi pa print e resumen. Pues, SVb a constata cu e mandamento mediante post tampoco tabata efectivo. Y mientras tanto e cantidad di pensionadonan ta sigui aumenta. Sr. Jacobs ilustra esaki mustrando cu na final di 2007, 11.784 pension a keda paga na Aruba, mientras cu na final di 2016, un total di 18.901 pension a keda paga na Aruba.

Servicio digital nobo

SVb, mester a busca un otro forma pa ofrece un mihor servicio na su pensionadonan.

Y asina entrante aña pasa, SVb a pone na disposicion di su pensionadonan e posibilidad pa mediante e website di SVb haya acceso tur momento di dia y durante henter aña na su loonopgaaf.

Sr. Jacobs ta splica cu e pensionadonan di e generacion nobo, por lo general tin mihor dominio di tecnologia y por traha cu computer y cu esey den mente a desaroya e servicio nobo aki.

Sr. Jacobs ta mustra cu pa e pensionadonan cu sa con pa anda cu computer, ta sumamente facil pa ricibi nan loonopgaaf. Sr. Jacobs ta mustra e pasonan pa sigui:

Bishita website di SVb: www.svbaruba.org

Click riba Pensioen

Escoge MiPensioen

Den e bentana nobo cu habri, click riba e opcion pa registra como usuario nobo

Scoge un username di preferencia

Yena bo email

Crea un password y confirma esaki. Pa esaki tuma nota di e rekisitonan

Bay na bo email y ey ta ricibi un link pa activa su cuenta

Pa activa e cuenta, mester tin na man su number di AOV, cual ta ricibi riba e desicion cu SVb ta otorga e pension. Sigui e pasonan y yena e informacion solicita y facilmente ta activa e cuenta.

Di e forma aki e pensionado por crea su mes un cuenta riba e website di SVb y por disfruta di un forma facil di e servicionan digital di SVb, entre nan esun di print su loonopgaaf pa yena su declaracion di belasting.Sr. Jacobs ta menciona cu den caso di cualkier problema, por contact departamento di Pension na 5272760 pa asistencia.

Pa termina sr. Jacobs ta enfatisa cu e servicio digital aki no ta reemplasa e posibilidad di e pensionado pa pasa na SVb su departamento di Pension pa busca su loonopgaaf. Cu e servicio digital, SVb ta desea di facilita e pensionado cu un servicio rapido y 24 ora pa dia.

Chanqueeta Engelda a gana cu Facebook Campaign di Casi Nobo



ORANJESTAD (AAN): Tur siman Casi Nobo, bo luga preferi pa cumpra bo articulonan di cas of personal ta realisa su campaña riba social media. E campañanan aki ta un exito rotundo y ta conta cu un participacion tremendo.

Recientemente, Casi Nobo a tene su Facebook Campaign "Thank God It's Friday" unda e participantenan mester a "Like & Share" pa asina haya e chens di gana un gift certificate di 150 Florin. E feliz ganadora a resulta Chanqueeta Nequia Abbygail Engelda kende hopi contento a pasa busca su premio. Keda pendiente pa mas campaña fabuloso y gana premionan tur siman.

Despues di e apertura di Crown Furniture & Electronics riba L.G. Smith Boulevard 156, Casi Nobo, compania ruman, a dicidi di tambe expande su localidad cu e meta di por brinda na su clientenan un luga mas espacioso y cu mas variedad. Casi Nobo ta situa den e edificio unda antes tabata Crown Furniture & Electronics na Dakota, den Avenida Milio Croes.

JOB OPPORTUNITY

INTEGRATED SECURITY SERVICES

CUMANA 69
ORANJESTAD
PHONE 587-8800
WWW.ISSARUBA.COM



"WE PROTECT ARUBA"

Patrol officer

Excellent knowledge of addresses in Aruba
Must have a valid drivers License
Customer friendly, team player and flexible work attitude
Able to speak English, Spanish, Papiamento and Dutch
Good physical condition
Age 30 – 45 years old
Able to work shifts, weekends and on official holidays

Extra requirements:
- Arubans and/or persons with valid work permit will be considered.
- Paper of good conduct & a registration paper of Censo required.

We offer:
- Competitive wages
- Friendly, professional work environment

Please pass by our office at Cumana 69, Codemsa Building first floor, to fill out an application form.
Or email your application and C.V. to faridi@issaruba.com

Burger King y Tropical Bottling contento di a saca ganado di campaña

Jesus Thode lo bay mira wega di El Clasico na Miami





ORANJESTAD (AAN): E campaña di The Clash of the Kings di Burger King y Coca Cola a termina.

E campaña aki a brinda un persona e oportunidad pa gana un ticket pa asina bay mira e wega di El Clasico na Miami. Clientenan tabatin e oportunidad pa participa pa bay experiencia e partido entre Barcelona y Real Madrid dia 29 di Juli. Durante un luna largo clientenan tabata tin e oportunidad pa ricibi coupon cu cada compra di 25 Florin.

E participacion tabata grandi unda cu hopi persona kier a bira e ganado pa presencia e wega di nan team preferi. Diabierna ultimo Burger King y Coca Cola a yama e ganadonan di e prome y segundo premio. Lev Varela di Burger King a sorprende Jesus Thode ora di a yam'e y bis'e cu e ta e ganado di campaña. Jesus Thode a keda sorprendi y no por a contene su felicidad. Jesus Thode hunto cu 1 persona mas lo bay mira Barcelona enfrenta Real Madrid dia 29 di Juli na Miami, cual ta un trip cu ta pa 4 anochi y tambe nan lo ricibi $500 cash.

Ganado di e segundo premio tabata Theo Geerman, kende a gana un gift certificate di Awg. 500. Theo Geerman por haci uzo di e gift certificate na Adidas y Mario Sportshop, unda cu e por cumpra e articulo di su gusto. Tropical Bottling ta felicita ambos ganado y pa Jesus Thode disfruta di e wega di El Clasico.

Colaboracion cu Arte Sano Foundation



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Rancho tin e honor pa por yega na un acuerdo cu Arte Sano Foundation. E proceso pa yega na e acuerdo a bay y bin pa basta tempo, pero sigur e ta un logro hopi importante pa fundacion Rancho. Mirando e trabao cu Arte Sano ta haciendo y lo haci pa e proximo 6 luna ta sumamente importante pa e bario di Rancho.

"E deseo cu Arte Sano tin, ta pa yuda cu diferente aspecto social". Sr. Rosa ta bisa cu e proyecto lo trece un desaroyo positivo pa e habitantenan den Rancho y pa henter Aruba. Esaki ta un punto importante mirando e meta cu Arte Sano ta bin cune ta pa; duna susten na e persona nan cu tin risico, pa asina nan tin algo di haci". E colaboracion aki lo prospera den e sentido cu e lo por trece cambio y desaroyo pa e comunidad cu lo bay haya atencion den Centro di Actividad Rancho pa medio di ArteSano.

Señora Claudia Ruiz-Vasquez, iniciador di Arte Sano Foundation ta contento cu colaboracion cu lo bay tuma lugar. "E metanan di e nos fundacion a trece nos hunto". E bario di Rancho ta importante pa Arte Sano pasobra nos ta compronde e historia y desaroyo di e bario, tambe nos duna sosten pa conserva e herencia cultural di e bario.

E mata tras nos proyecto "Graduates traning and rehabilitation" ta pa duna vocal traning y sosten na e personanan cu risico. Esaki ta adictonan y hoben nan di prison. Nos tin un grupo cu nos ta trahando cu ne caba. Cu e apoyo di fundacion Rancho nos tin un lugar pa ehecuta nos proyecto cu ta: Centro di Actividad Rancho. E Graduates nan lo siña y traha diferente disciplina di arte. Na final lo bende e arte/producto cu worde traha.

Job Opportunity

DIVI RESORTS

If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for the position of:

Assistant Financial Controller

As Assitant Finincial Conroller you provide direction to management and leadership in the administrative, business planning, accounting, budgeting and automation efforts of the Resorts.

Responsibilities among others:

- Monthly bank reconciliations
- Monthly F&B operation's inventories
- Monthly and annually Tax Reporting: Turnover Tax, Room Tax, etc.
- Monthly and annually SVB Reporting
- Posting Income Journal
- Preparation of monthly intercompany invoices – expenses and revenues
- Monthly F&B recap postings
- Payroll review and approval
- Controls of House bank counts
- Revenue Reports and Cash Receipts
- Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable
- Balance sheet Reconciliations
- Monthly closing and annual closing

Requirements:

- Bachelor's degree in Financial Management or equivalent
- Minimum of 5 years in a similar position
- Work expereience in accounting in the hotel sector is a must
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Flexible in working hours
- Excellent Interpersonal and communication skills

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort— J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Hungadornan entusiasma pa nan mini veld cu a keda cla na Savaneta

RANJESTAD (AAN): Lak- Richards ta e defensa rechts S.V. La Fama y ta entre e bennan deportista di e bario Savaneta cu ta hopi con- nto awo cu e construccion di mini veld di yerba artificial cuminsa. Den aproximada- ente dos luna, e lo ta com- etamente cla pa e usa hunto su compañeronan di ekipo. Richards, e facilidad cu abinete Mike Eman a percu- p'e atrabes di su programa oBario' cu cooperacion di mitenan olimpico Arubano nternacional.

"Ami ta pensa cu ta great; bon idea pa La Fama y un ild up nobo pa nos tur," chards a comenta momento- nan despues cu Prome Minister Mike Eman a pone e prome blokki. E hoben ta kere cu e facilidad nobo no solamente lo sirbi pa e muchanan hunga y disfruta di nan tempo liber, pero tambe lo tin un efecto positivo riba e comunidad en general.

Adicionalmente tambe e veld cu yerba artificial ta brinda e hungadornan di La Fama otro tereno pa entrena riba dje y asina ahusta facilmente na cualkier luga cu mester bay hunga. Aunke nan a cuminsa custuma cu e veld cu tin na Yara, awo nan lo tin e posibilidad aki riba nan tereno mes. Richards ta kere cu e veld ta bay yuda nan hopi den e proximo campeonato cu nan ta bay p'e. "Nos ta bin duro," el a bisa.

Mescos cu e veld chikito aki na La Fama, Gabinete Mike Eman ta bay construi cinco otro mini turf artificial pa futbol na Arseñal na Angochi, Centro di Bario Dakota, Centro di Bario Bubali, Club Studiantes Primavera, Centro di Bario Ayo y Cura Cabay Zuid. Di mesun manera e Gobierno aki a percura pa diferente otro trabaonan importante na beneficio di deporte manera batting cages, reparacion di veldnan, renobacion di facilidadnan deportivo y ekipo di fitness na luganan publico.







Hulpbestuurskantoor lo wordo remodela

San Nicolas lo haya su MFA tambe cu e remodelacion

RANJESTAD (AAN): ientras cu diferente distrito haya MFA, toch ta sinti cu San Nicolas nan kier un FA. Awor aki tin un servicio Hulpbestuurskantoor, cu no adecuado. Nan ta bogando e. Aparentemente e servicio hopi malo.

Prome minister Mike Eman, servicio di tur e hulpbestuurantoornan tabata un servicio a haya e necesidad pa crea MFAnan y esun di San Nicolas tambe ta bay ta un di e unnan cu ta bay demostra un aha mas con bo ta transforma rvicio malo pa bon servicio y locacion tambe cu ta brinda ortunidad pa bon servicio. E iponan tambe.

Hopi di e ekiponan ta bieu, mputernan ta down, comternan ta cay. Tur esey ta cual cu a hereda y paso pa so a bay na crea e MFAnan n Noord prome, Paradera, vaneta ta den habri, Santa uz, San Nicolas ta e siiente.

Esun di San Nicolas lo ta



un remodelacion hopi grandi di e Hulpbestuurskantoor actual, cu lo bira un edificio hopi mas grandi, hopi mas amplio y logicamente tambe e ekipo den dje. Hopi di e servicio tambe ta depende di ekipo. Den e MFA nan na Noord, Paradera, e espacio tabata hopi chikito. Esun di San Nicolas ta un poco mas, pero e ekiponan ta hopi bieu y cu e MFA ta bin ekiponan nobo tambe.

Mientras tanto tin cu wanta e ekiponan aki ta draai, cu a bin ta mantene, pero ekiponan nobo ta loke ta bay haci un diferencia grandi den e MFA. Ta bisa cu San Nicolas, ainda falta. Ta yega San Nicolas tambe. E tekening ta cla di con e MFA lo bay bira. Esey ta den e paso ey ta awor aki. E SOGA cu ta partner di Gobierno ta preparando tur documentacion pa financiamento y lo bay compaña e peticion pa e financiamento adicional cu tin mester pa San Nicolas cu un MFA pa Dakota tambe y e luga ya a wordo destina caba.

Henter e idea ta pa na unda antes ta huis van bewaring di Dakota, bira un MFA y un Warda di Polis. E MFA ta pinta caba. Minister Dowers ta bezig cu e warda di polis y sigur sigur esaki lo ta un luga hopi central pa hopi di esnan pensiona, cu a pidi tambe den Dakota, pa tin algo riba distancia cu nan por cana bay haci nan diligencianan. Pronto lo bay Parlamento tambe cu e aprobacion pa e placanan adicional pa e MFA San Nicolas por keda completa y pa e MFA Dakota por wordo desaroya.



Ta buscando personanan responsabel y energetico pa e siguiente posicionnan:

"Housekeeping" "Room Attendant"("Female"),
Bon condicion fisico/energetico
Mester tin experencia
Actitud positivo y honesto
Bon referencia
Mester por domina idiomanan bon principalmente Ingles
Flexibel pa diferente orario di trabow

"Restaurant Manager",
Carchi di salud ("healthcard")
Experencia minimo 3 aña den e posicion similar (preferibel den industria di "fast food")
Abilidad fuerte den liderazgo
Dispuesto pa traha oranan flexibel, incluyendo diadomingo y dianan festive

"Bookkeeper"
MBO/Educacion den grado di financia
Conocemento y experencia den administracion y "Quickbooks"
Mentalidad pa traha preciso y completo
Capas pa traha independiente y por traha den grupo
Capas pa traha bow presion y cu fechanan stipula
Proactivo pa completa trabownan diario combina cu projectonan adicional

Formulador di producion,
Educacion den grado technico
Mester por domina Ingles y Papiamento
Exacto, atencion pa detaye y orienta pa seguridad
Flexibel y por traha den equipo
Caracter fuerte pa traha, professional y organisa
Representabel (capas pa hisa peso te cu 25 kilo)

Documentonan necesario:
CV, ID valido; Number personal di Servicio di Impuesto;
Permiso di trabow valido;

Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di telefon 5840044 y pasa na nos oficina situa na Savaneta 268. Nos orarionan ta 8.00 am-12.30 pm/1.45-5.15 pm.

Chauffeur bou influencia a dal tras di un auto y core bay

ORANJESTAD (AAN) --- Diabierna anochi dilanti Xerox riba Verbindingsweg un auto a dal tras di otro. E auto KIA Rio A-21606 cu a dal tras di e Nissan a core bay for di e sitio despues di e accidente, debi cu e chauffeur di e Rio tabata bou influencia di alcohol.
E dama chauffeur doño di e Nissan a tuma e number di e auto y notifica Polis. Hendenan a wak con e auto a bay para dilanti Sividivi Bar pero ora polis a bay tira un bista ya e auto a bandona e sitio. Polis di trafico lo busca e vehiculo aki.







Benny Nisbet (PPA):

"Nos grandinan tambe tin derecho riba un bida di calidad"

ORANJESTAD (AAN): PPA su maneho lo ta dirigi pa duna nos grandinan un miho calidad di bida den tur sentido di palabra e.o. door di:
Construccion di casnan pa anciano moderno basa riba e principio di e derecho riba privacidad cual a worde presenta door di fraccion di PPA na parlamento na 2004 y 2005. E intencion tabata cu casnan di anciano lo a worde traha na San Nicolas, Sta Cruz y Noord basa riba mocionnan di PPA aproba Unanimamente parlamento den e epoca ey. Lamentablemente ta solamente e cas di anciano na San Nicolas a worde construi. MEP NO a pone fondo disponibel pa e casnan di anciano na Noord y Sta Cruz durante 4 aña despues cu e mocion aki a pasa parlamento. AVP di nan banda durante 8 aña NO a dedica atencion na e facilidadnan aki pa nos grandinan.
PPA tin intencion di bin cu un maneho pa sostene nos grandinan cu NO por atende financieramente cu e mantencion di nan propio cas pa hasi esaki pa nan y prepara e cas pa asina un grandi por biba mas confortabel den esaki.
Maneho di PPA lo encera cu e derecho di nos grandinan riba un pensioen lo mester keda intacto ora e grandi ta worde pasa pa un cas di anciano. Mester tin un proceso unda e grandi lo contribui cu un parti di su pensioen pero E lo tin derecho di keda cu un parti di djele pa atende cu su otro necesidadnan. Gobierno lo mester subsidia e diferencia !!
Fuera di e casnan pa anciano…..lo mester tin un cierto cantidad di cas den cada distrito cu ta cai bao di FCCA pero ta destina pa uso door di nos grandinan. Lo mester expande esakinan debidamente.
Lo mester construi parkenan cu lo por worde usa pa tanto nos muchanan como nos grandinan pa asina tin un control social.
PPA lo stop e crecemento di edad pa cobra pensioen cu basa riba ley ta na caminda pa 65 aña …na momento cu e yega 62 aña……..E edad cu cual Juan E Yrausquin a prepara y a introduce e ley aki !!



PPA ta boga pa un sistema social worde introduci unda un grandi cu ta biba di solamente un pensioen di vehez worde subsidia parcialmente den e gastonan di awa, coriente y telefon p.e. un 50% di esaki !!
PPA ta boga pa e derecho di nos grandinan riba pensioen official worde regla pa nan legalmente esaki lo encera nan derecho di pasa p.e. 10 dia di vacacion anualmente na x Bushiri hotel cu parcialmente bao di un gobernacion di PPA lo worde pasa pa un fundacion pa atende esaki.
PPA su maneho lo encera cu lo mester adapta e Ley di AZV cu nos grandinan lo NO tin mester di paga e PREMIE como sifuera nan ta nan propio doño di trabou….aki gobierno lo mester contribui cu un suma pa cubri esaki !!
Conclusion di PPA en todo caso ta cu NI gobierno di Aruba di AVP NI parlamento di Aruba den e constelacion aki NO a dedica atencion na e derecho y miho bida pa nos grandinan.
PPA su maneho lo encera cu lo hiba nos grandinan tambe pa e Proximo Nivel !!

Aruba Bank ta felicita tur participante

Mirla Rasmijn a gana premio di 10.000 Florin di Quiz Show



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank tabata presente na e final di e serie di 10 siman di radio quiz show cu a tuma luga recientemente y ta contento di por a forma parti di e evento educativo aki

Kibra Cabez a cuminsa cu 35 participante cu a cualifica y despues di 9 siman den bueltanan eliminatorio a yega diasabra ultimo mainta pa e fase final cu tabata e di 10 siman cu participacion di 3 participante.

E resultado maximo a keda den persona di Mirla Rasmijn cu a gana Awg.10.000,00. Mirla a representa e team di Beatz Entertainment. Aruba Bank ta felicita tur participante y nan team, alavez e organizadonan cu un otro exitoso Kibra Cabes.

Deporte Local

Maduro Container Services ta felicita

‘Hat Masters” a bira campeon invicto di e wega popular, Mens Erger Je Niet LIVE

RANJESTAD (AAN): Un ampeonato cu a cuminsa a April cu 64 team, Diasa-ra 22 di juli tabata e wega nal. Centro di Bario Brazil, ena di famia, unda cu bisi-a y coleganan ta topa otro den un ambiente diferente. Tur presente mester a kita sombre pa e campeonnan. “Hat Masters”, campeon invicto di Pool. A sigui pa Sub campeon Hakuna Mata-ta, 3er. Hey Dushi Yiu, 4to. Sin Miedo. Tur cuater team tabata invicto te dia 22 di juli.

Resultado den pool B campeon a sali Ah Waw, sub campeon No Regrets, 3er. Bongos y 4to. Xclusive Vip. Tur cuater team tabata tin un solo wega perdi te cu diasabra ultimo.

C.B.B. ta gradici tur 64 team cu a participa na e campeonato, tur fanatico, tur voluntario cu durante di casi cuater luna a traha tur fin di siman y special na e main sponsor, Maduro Container Services. Un danki na Prensa engeneral cu a sa di promove e wega di Mens Erger Je Niet LIVE.





















Deporte Local

Familiares nan y Prensa a ricibi e team di Train Hard Fight Smart despues di 4 siman na Korea

ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi e team di Brazil Taekwondo Stichting a wordo sorpresa pa un multitud di hende y un grupo di prensa cu a bay airport pa yama nan bon bini na Aruba for di Korea. Nan familiares nan a ricibi nan cu tur alegria, despues di 4 siman na Korea y ta hopi contento cu nan logro.

E team di Train Hard Fight Smart a logra gana 2 medaya di Oro, 1 medaya di Plata y 1 medaya di Brons. Nan a haña felicitacion for di e Director di Lotto pa Deporte, Presidente di Aruba Taekwondo Bond, Prensa y nan familiares nan. Un otro logro cu a wordo logra y cu a pone Aruba su Bandera un biaha mas na Korea ariba e plataforma. E team a logra di presencia 2 dia di e campeonato mundial y nan a train hunto cu ex campeon Mundial. E team a logra trece 4 medaya Aruba y nan a train na un di e miho High Schoolnan na Korea. Nan a probecha di saca potret pa e calender di aña 2018 di Brazil Taekwondo Stichting na diferente luga na Korea.

Nos ta gradici tur esnan cu a bay Airport masalmente pa ricibi e team. Awor e team lo haña 1 dia pa descansa pa despues nan cuminsa diaranzon bek cu training pa e Pan Americano na Costa Rica unda cu Záhyon Klabér a clasifica. Joshua Klabér lo haci su debut tambe.











Deporte Local

Tri-Atleta Giannon Eights a Sali pa un campo di entrenamento pa prepara pa e weganan Sur Americano Hubenil





ORANJESTAD (AAN): Dialuna ultimo e hoben tri-atleta Giannon Eights a sali pa Bogota, Colombia unda pa un luna largo e lo permanence den un campo di entrenamento. Una bes na Bogota, e hoben Eights lo entrena bou guia di Ivan Hernandes kende ta e persona cu ta entrena y guia e tri-atleta elite di Aruba Renze Postma. Hunto cu Giannon Eights lo biaha tambe coach di Aruba, Glennon Eights.

E atleta Giannon Eights lo uza e entrenamento aki pa asina adapta na e haltura di e ciudad di Bogota pa den e siguiente simannan restante entrena bou guia profesional. Tur esaki pa Giannon ta sirbi como su preparacion pa e Weganan Sur Americano Hubenil cu lo tuma lugar den luna di September/ October na e ciudad di Santiago de Chile.

Mester bisa cu e hoben Giannon Eights ta un di Aruba su atletanan prominente den e deporte aki y sin duda tin un futuro grandi su dilanti. Varios biaha e la competi pa Aruba den exterior y cu exito. Numeroso biaha e la sa na conkista medaya y subi riba e podium como e maximo ganador. Tras di tur federacion cu ta cumpli cu e exigencianan stipula pa e Comision di Subsidio tin e ayudo financiero necesario pa por cubri tur e gastonan. Comision di Subsidio y Lotto, e loteria di Aruba ta kere fielmente den e atleta cu kier yega na un nivel mas halto. Pesey tambe ta duna e deporte tur sorto di sosten conforme cu e normanan stipula.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e viahe di e hoben tri-atleta Giannon Eights pa e campo di entrenamento na Bogota, Colombia.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba Bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio

Racing Club Savaneta ta informa cu training ta bay cuminsa



ORANJESTAD (AAN): Racing Club Savaneta ta informa cu diaranzon 26 di Augustus, cu lo tin training na veld di Joe Laveist pa lifida A y B y alaves pa e team di damas tambe 9 te cu 14 Aña. Training lo ta di 5'or te cu 7'or di anochi. Dia 27 di Juli lo tin training pa Division damas menor y mayor. Training lo ta di 8or te cu 10'or di anochi.

Deporte Local

Sarah Quita Offringa a titula campeon den Mundial Freestyle Windsurf na Fuerteventura





ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta Diario Deportivo a ricibi e grato noticia for di nos coleganan di 297 Sports cu nos campeon mundial Sarah Quita Offringa a titula campeon. Cu e logro aki, Sarah Quita Offringa ta pone un record riba su nomber titulando campeon pa 10 Aña consecutivo. Sin ningun duda, Sara Quita Offringa ta keda demostra pakico e ta e mihor di mundo den e categoria di Freestyle Windsurf.

1.Sarah Quita Offringa
2. Maaile Huverman
3. Oda Johanne Stokstad

Diario Deportivo ta manda palabra di pabien pa nos campeon mundial y alaves e woman of the year cu algun tempo atras a wordo selecta pa Diario. Potret pa cortesia di 297Sports y www.fueraventuradigital.com

Hopi interes pa locual cu ta trata e pelea di damas "Corsow vs Suriname" pa Boss Of The Ring #4



ORANJESTAD (AAN): Mirando cu mas y mas varios di e atletanan ta den pleno preparacion pa locual cu ta bay ta e peleanan cu di Boss Of The Ring #4, nos a cuminsa mira cu e interes ta sumamente grandi pa un di e peleanan di damas cu ta bay tuma lugar. E pelea aki ta entre Corsow y Suriname. Por cierto e pelea aki mester a tuma lugar anterior caba, pero pa un motibo of otro, el a wordo cancela. Awo no tin awa pa laba, pasobra tur cos ta cla y ta riba e fecha so nos ta warda. Tin entendi cu Corsow y Suriname ta biniendo cu basta fanaticonan pa bin apoya nan bringadornan. E unico cos cu nos por bisa, wak pa abo tey, pasobra cos ta priminti di ta hopi interesante.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Muller ta yuda Bayern gana Chelsea 3-2



SINGAPORE - Diamars na Singapore Bayern Munich a gana Chelsea 3-2.

Pa e equipo di Carlo Ancelotti Rafinha a anota prome, despues di cual Thomas Muller a anota 2 gol pa pone e score na 3-0.

Den di 45 minuut Marcos Alonso a pone e score na 3-1 y den di 85 minuut Chelsea a haya un tiki speranza pa por lo menos empata e wega, ora cu e Belga Michy Batshuayi a anota e 3-2 den di 85 minuut.

E equipo Aleman sinembargo a wanta e atakenan di Chelsea pa gana e wega.

Chelsea a hunga sin Brasilero Kenedy, door cu nan a mande cas pa insulta Chinesnan riba social media.

Alvaro Morata, cu siman pasa a wordo firma for di Real Madrid pa 80 miyon euro, a hunga pa Chelsea den di dos mitad.

Real Madrid dispuesto pa paga 180 miyon euro pa Kylian Mbappe



SPAÑA: Real Madrid ta bay kibra tur record, door di tuma Kylian Mbappe over for diAS Monaco.

Segun e corant deportivo Spaño Marca, Real ta dispuesto pa pone 180 miyon euro riba mesa pa firma e atacante Frances di 18 aña.

Madrid lo bay paga 160 miyon euro como suma directo di transferencia y 20 miyon euro na bonusnan.

Segun Marca, Monaco a bay di acuerdo cu e oferta, pero e club mes ta nenga cu esey ta berdad.

Mbappe, kende durante 6 aña largo por bay gana 7 miyon euro pa aña, den 58 wega oficial pa Monaco a anota 27 gol.

E hungador di seleccion di Francia ainda tin un contrato cu Monaco te cu 2019.

Recientemente Real a haya bastante placa den nan caha, despues di bende Alvaro Morata cu Chelsea pa 80 miyon euro.

Bartolo Colon a picha contra Cody Bellinger, 17 aña despues di tira contra su tata Clay



LOS ANGELES: Bartolo Colon ta un presencia den major league desde 1997. Varios carera distinguido a cuminza y a termina, mientras cu Colon a sigui picha. E tin ya caba 20 aña den Major League y a enfrenta diferente generacion di hungador. Dialuna anochi Colon a picha contra Cody Bellinger di Los Angeles Dodgers y e parti remarcable di esaki ta cu 17 aña pasa el a yega di tira contra tata di e hungador, esta Clay Bellinger. Colon a hasi un basta bon trabao pa Minnesota twins riba monticulo, pero den di 5 inning Dodgers a anota 3 careda contra dje.

Colon a Sali for di wega un rato despues y na dado momento Twins a tuma un ventaha di 4-3, pero tabata net Bellinger kende den di 8 inning a bati un homerun di 3 careda, pa duna Los Angeles un triunfo di 6-4

Nationals y Yankees interesa den firma Sonny Gray



OAKLAND: Fuentenan rond di Major League ta indica cu New York Yankees y Washington Nationals ta interesa den firma pitcher Sonny Gray for di Oakland Athletics.

Despues cu Nationals a forma pitcher di relevo Sean Doolittle y Ryan Madson for di A's, nan a keda den contacto cu e equipo.

Si Oakland cambia Gray, nan prioridad ta pa haya a cambio hungadornan hoben di centerfield.

Nan ta interesa entre otro den e di 5 prospecto di Yankees Estevan Florial.

Washington por bay duro tras di Gray, mirando cu recientemente Stephen Strasburg a Sali for di wega cu un molester na su braza.

Nationals tin algun hungador hoben di outfield cu nan por manda pa Oakland, si nan yega asina leu pa purba yega na un acuerdo.

Tin algun otro equiponan tambe interesa den Gray, incluyendo Chicago Cubs.

Noticianan for di Hulanda

Suriname ta detene dos Hulandes sospecha di participa na actividadnan terorista



PARAMARIBO: Polis di Suriname a detene dos Hulandes Diadomingo anochi, riba sospecho cu nan a participa na actividadnan terorista.
Esaki Ministerio di Husticia y Polis a duna di conoce Diamars atravez di un comunicado di prensa.
E detencionnan a tuma lugar na diferente adres na Paramaribo.
Tin mas sospechoso cu a wordo deteni, pero no ta conoci cuanto nan ta y di ki nacionalidad nan ta.
E ministerio a enfatiza cu e hendenan a wordo deteni, a base di informacion di e Servicio di Inteligencia di Suriname y declaracion di testigonan.

Waitress ta kita telefon di bishitante cu a saca potret bao di su saya



AMSTERDAM : Un waitress di un café na Amsterdam De Waterkant, a kita telefon for di un cliente, kende na un manera scondi a saca un potret bao di su saya.
"Mi a ranca e celular for di su man y mi a bisa, kico bo ta hasi?".
"Mi a wak riba e celular y mi a ripara cu el a saca algun potret bao di mi saya".
"Mi a delete e potretnan y mi a bise con grosero e ta", Milou Deelen a skirbi den un carta manda pa Het Parool.
Den e carta el a sigui describi tur locual a sosode y cu e no ta acepta e tipo di actonan aki.
E cliente a wordo saca for di e establecimento y Milou a bisa cu e comportacion grosero di e persona lo no pone cambia e manera con e ta bisti.

Habitantenan di Breda ta construi 'flitspaal' fake, pa stop hende di core duro



BREDA: Na diferente punto riba e highways na Hulanda sa tin e asina yama 'flitspaal', cu ta un camara cu ta saca potret di autonan cu ta core demasiado duro.
Tin biaha e flitspaal aki sa ta tambe riba camindanan den un ciudad of den un pueblo.
Habitantenan di Doctor Batenburglaan na Breda recientemente a tuma iniciativa, den combatimento di coremento demasiado duro riba e caminda cu ta pasa unda nan ta biba.
Cu un flitspaal cu nan mes a traha, nan kier para e chofernan di core cu velocidad halto riba Doctor Batenburglaan.
Algun habitante a traha hunto y nan a traha nan propio flitspaal fake.
Nan a indica cu e flitspaal cu nan a traha ta dunando su resultado, pasobra door cu e ta mustra manera uno di berdad, e automobilistanan ta baha velocidad ora cu nan wak e flitspaal, door di e miedo cu nan tin pa haya un multa.

Sospechosonan di pelea fatal a meld nan mes cerca polis



ROTTERDAM: Dos habitante di Rotterdam a meld man mes na warda di polis Diamars, pa nan envolvimento den un pelea na Rotterdam, door di cual un hombre di 44 aña a perde su bida.
E sospechosonan di 31 y 41 aña a wordo deteni, polis a meld.
Maikel Rasoelbaks den marduga di 7 pa 8 di Juli a resulta seriamente herida door di e pelea y un siman despues el a fayece.
E pelea a tuma lugar dilanti di un café den Tweede Rosestraat.
E victima a ricibi varios scop fuerte na su cabez durante e pelea.

Noticia Internacional

Panama a habri Embahada na China despues di kibra lazonan cu Taiwan

PANAMA: Panama a habri su Embahada na China, despues di kibra luna pasa cu nan aliado historico Taiwan pa establece relacionnan diplomatico cu Peking, Gobierno di e pais Centroamericano a informa.
Presidente Panameño, Juan Carlos Varela, a oficializa su decision di aleha di Gobierno autonomo di Taiwan, cu Peking ta considera un provincia rebelde, y reconoce principio di "un solo China", rekisito pa reforza vinculonan diplomatico cu e pais.
"Apertura di Embahada di Republica di Panama den Republica Popular China a tuma lugar segun principionan di relacionnan diplomatico entre e paisnan", Gobierno di Panama a informa den un comunicado.
Gobierno a agrega cu Embahada na China ya ta realizando funcionnan diplomatico y consular dirigi pa un representante di negoshi, mientras nan ta designa Embahador.
Ademas, e paisnan a celebra prome foro di comercio y inversion China-Panama den capital Panameña, pa analiza oportunidadnan bilateral di negoshi, y a tene algun reunion di funcionarionan di alto nivel.
"Esaki ta e prome acercamento pa habri caminda pa atrae inversionnan di China y reforza exportacionnan Panameño den e mercado", segun Minister di Comercio di Panama, Augusto Arosemena, despues cu el a reuni cu Jiang Zengwei, hefe di Conseho di China pa Promocion di Comercio Internacional.

Venezuela: Dos huez designa pa Parlamento a wordo aresta



Dos huez di un Corte Supremo 'paralelo' designa pa Parlamento Venezolano, di mayoria opositor, a wordo deteni ayera, cu ta nifica cu tres huez designa pa Parlamento a wordo aresta.
Servicio di inteligencia "a detene e hueznan recien huramenta pa AN (Asamblea Nacional) Jesus Rojas Torres y Zuleima Gonzalez" den Estado, Anzoategui (oost), Parlamento a señala den nan cuenta di Twitter.
Den fin di siman, polis a aresta Angel Zerpa, kende a wordo presenta dilanti di Corte Militar, cu dialuna a ordena su detencion, segun ONG di derechonan humano Foro Penal y lider opositor Henrique Capriles.
Fiscal a impone un apelacion pa pidi su liberacion.
Dia 21 di Juli, Parlamento a huramenta 33 huez di Corte Supremo di Husticia (TSJ) paralelo, alegando cu hueznan di e Corte a designa ilegalmente pa mayoria chavista den parlamento y ta na servicio di gobierno.
E decision ta marca un ofensiva di coalicion opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) contra presidente Nicolas Maduro y su convocatoria na un Asamblea Constituyente cu lo wordo elegi diadomingo.
TSJ a adverti cu nombramento di un Corte nobo ta un delito di "usurpacion di funcion" y "traicion contra patria", castiga cu prision.
Maduro a bisa cu, "un pa un", tur huez elegi pa oposicion "ta bay cera" y "nan cuenta y propiedadnan ta bay wordo congela y ningun hende ta bay defende nan".
E arestonan a aumenta tension den medio di protestanan contra Maduro cu a laga mas di cien morto den cuatro luna.

Gobierno di Colombia a nenga plan pa asesina hefenan di FARC

Gobierno di Colombia a nenga existencia di un plan di un organizacion criminal pa asesina lidernan di FARC, den proceso di reintegracion na bida civil, manera lidernan rebelde a denuncia.
"No tin ningun plan pa asesina lidernan di FARC", segun Minister di Defensa, Luis Carlos Villegas, desde ciudad central di Ibague.
E funcionario a asegura cu Gobierno ta garantizando seguridad di lidernan di gueriya y cu den su proceso di reinsercion ta bay duna nan "mihor mecanismonan" pa preserva nan bida.
Asesor huridico di FARC, e Spaño Enrique Santiago, a denuncia e plan di un organizacion criminal, cu no a menciona, di ofrece un miyon di dolar pa asesinato di lidernan rebelde.
"Nos tin conocimento di un organizacion criminal cu a ofrece hasta un miyon di dolar pa cada lider di FARC cu wordo asesina", Santiago a expresa na Caracol Radio.
E 'Secretariado' ta e organo maximo di directiva di e gueriya y ta wordo presidi pa Rodrigo Londoño ("Timochenko"), lider principal di FARC.
E abogado di e ex gueriya a adverti cu desde firma di acuerdo di paz na November pasa, 16 miembro y famia di e gueriyeronan a wordo asesina.
Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC) ta preocupa cu nan lo bira victima di un exterminio manera den añanan 1980 y 1990, despues cu alrededor di 3.000 simpatizante, militante y lidernan di Union Patriotico a wordo asesina pa paramilitarnan den connivencia cu Forzanan Estatal, despues di un proceso di paz fracasa.
E abogado a denuncia falta di medidanan di seguridad di parti di autoridadnan pa evita e asesinatonan.
Hefe negociador di FARC, Ivan Marquez, a asegura cu miembronan di Secretariado a ricibi menazanan di morto, y el a asegura cu nan a wordo raporta na autoridadnan.





Noticia Internacional

Fiscal Venezolano a acusa yiu muher di auditor general pa corupcion



CARACAS: Ministerio Publico di Venezuela (MP) a cita como un persona bao di investigacion, yiu muher di auditor general di e pais, Manuel Galindo, y ta acusa di corupcion durante su maneho den un oficina cu su tata ta presidi, Ministerio Publico a informa.

Fiscal a splica cu Mayra Galindo a desempeña como director di Fundacion pa Servicionan di Salud y Prevision Social di Auditoria y cu e mester presenta dilanti di Fiscal "dia 10 di Augustus pa 9;or di mainta", hora local.

Siman pasa, ONG Transparencia Venezuela a difundi un documento na unda nan a denuncia cu "nepotismo, falta di transparencia y conflicto di interes" den Auditoria General.

Segun e organizacion, auditor Manuel Galindo "ta mantene su yiu muher, Mayra Alejandra Galindo Leon, den un cargo cu ta permiti maneha recursonan 'sin limite di cantidad' y reparti contratonan manera e tabata kier".

E acusacion contra Mayra Galindo a tuma lugar den medio di un pelea pa podernan na Venezuela, na unda Fiscal General, Luisa Ortega Diaz a acusa Corte Supremo di kibra hilo constitucional y no ta reconoce hueznan, mientras cu Corte Supremo ta discuti si nan ta destitui e Fiscal for di e cargo.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Hefe di comunicacion nobo di Cas Blanco a priminti kita tur funcionario di su ministerio



WASHINGTON: Anthony Scaramucci, director di comunicacion nobo di presidente Mericano, Donald Trump, a bisa cu un di su prome medidanan ta para filtracion di informacion y cu e personal completo lo wordo kita si esaki no termina.

"Nos mester para e filtracion, mi ta un homber di negoshi, kiermen mi lo tuma medidanan drastico pa para e filtracionnan aki", segun Scaramucci den programa Fox News.

Den declaracionnan na programa Face the Nation di canal CBS a bisa cu esnan cu ta realiza e filtracionnan aki ta "realmente anti-Mericanonan", y cu el a reuni cu su equipo.

Contratacion di Scaramucci, un experto financiero di Wall Street y recaudador di fondo pa republicanonan, ta trece un estilo combativo den oficina di prensa di Cas Blanco den momentonan cu Trump ta critica investigacionnan si su campaña presidencial di 2016 a coopera cu Rusia.

Secretario di prensa di Cas Blanco, Sean Spicer a renuncia despues di designacion di Scaramucci. Sarah Sanders a wordo promovi pa cargo di Spicer.

Scaramucci a haya su mes obliga pa lidia cu filtracionnan den prome dianan cu el a asumi e cargo, despues cu corant The Washington Post a informa siman pasa cu Trump y su equipo huridico a analiza podernan presidencial pa absolve asesor, famia y hasta e mandatario mes.

Francia a promove dialogo entre lidernan rival di Libia



LA CELLE SAINT-CLOUD, Francia: Dos lider rival di Libia a compromete pa aplica un tregua, pa convoca eleccionnan presidencial y parlamentario y defini un plan pa combati terorismo y trafico ilegal, presidencia Frances a informa.

E acuerdo a tuma lugar cu mediacion di Francia pafor di Paris, entre Fayez Serraj, Prome Minister di Gobierno Libio reconoci pa Nacionnan Uni, y General Khalifa Hifter, auto-proclama comandante di ehercito nacional Libio, cu ta conta cu apoyo di Egipto.

Presidente Frances Emmanuel Macron a reuni separa cu cada un di nan, prome cu un reunion cu tur presente y representante di Nacionnan Uni pa Libia, Ghassan Salame.

E declaracion emiti despues di Asamblea, un documento di 10 punto, ta e prome di e tipo aki na Libia desde derocamento y asesinato di lider autoritario Muamar Gadafi.

Tur dos banda "a compromete solemnemente pa traha pa convoca eleccionnan presidencial y parlamentario mas lihe posible", segun e texto.

FMI a aumenta proyeccion di crecemento di economia na 4,2% di Paraguay den 2017

Fondo Monetario Internacional (FMI) a aumenta considerablemente nan proyeccion di crecemento di economia di Paraguay pa e aña aki, na 4,2%, despues di estima na April cu esaki lo ta un 3,3%.

E reahuste a tuma lugar apesar cu Fondo no a descarta un "moderacion di ritmo di actividad den di dos semester di aña.

Pa 2018, FMI a proyecta un crecemento di 3,9%, cu coreccion di +0,2% riba prevision divulga na April.

Fin di un mision tecnico na Paraguay, bao di articulo IV di e organizacion, FMI a indica cu "apesar un contexto externo mas dificil, Paraguay a crece mas rapidamente cu otro paisnan di e region y ee impulso cu nan ta ampliando".

Pa entidad financiero, e crecemento di economia Paraguaya na 2016 (cu a cera cu 4,1%) y a proyecta pa e aña aki, "ta supera pronostico di principal socionan comercial di e region y promedio di America Latina".

Noticia Internacional

China ta prepara pa posibilidad di un crisis cu Noord Korea



China ta preparando su mes pa un crisis cu Noord Korea pa aumenta nan defensanan a lo largo di frontera comun, incluyendo establecimento di un brigada di frontera y construccion di bunkers pa civilnan, Wall Street Journal a informa.
China ta reforzando su defensanan a lo largo di su frontera cu Noord Korea desde prome prueba nuclear di Pyongyang na 2006, incluyendo construccion un muraya den partinan di frontera y aumento di patruyanan.
China tambe a orientado Forzanan Militar den noordoost di e pais, e informe a añadi, cu a menciona website di ehercito y gobierno di China y expertonan Chines y extranhero.
Gobierno di China a bisa varios biaha cu e solucion na e problema cu Noord Korea no por ta militar.
China ta den medio di un amplio programa militar di reorganizacion y modernizacion.
Vocero di Ministerio di Defensa, Wu Qian, a bisa cu e no por contesta ningun pregunta "hipotetico" riba medidanan di ehercito lo haci den caso di un enfrentamento den peninsula Koreano.
China ta preocupa desde hopi tempo riba posibilidad cu un guera of conflicto den peninsula afecta nan tambe, y a intensifica defensanan di frontera den otro areanan, manera cu Birmania y paisnan den centro di Asia.

Japon: Prome Minister a nenga acusacionnan di mal uso di influencia



TOKIO: Interoga pa legisladornan di oposicion mientras aprobacion di su gabinete a cay, Prome Minister di Japon, Shinzo Abe, a reitera, durante un escandalo di faboritismo, cu e no a uza su influencia pa yuda un amigo.
E preguntanan fuera di un sesion ordinario di Parlamento, un situacion iregular, a resalta deseo di gobernante Partido Liberal di recupera confianza publico.
Ta spera cu Abe reorganiza su gabinete otro siman, despues di un caida di popularidad causa pa un serie di escandalo y imposicion di partido di un ley impopular.
E preguntanan tabata relaciona cu acusacionnan cu Abe a interveni na fabor di un amigo, Kotaro Kake, pa haya aprobacion pa habri un school veterinario den west di Japon.
Den sesion di Parlamento, Abe a bisa cu e ta busca reformanan den sector den un zona economico special y cu no tabata involucra directamente den decision riba solicitud di Kake.
E escandalo riba e school a wordo sali na cla despues cu un informante y ex funcionario di Ministerio di Educacion, Kihei Maekawa, a bisa cu e oficina di Abe tabata tin un influencia significativo den aprobacion di e school y distorsion di e decision.
Varios documento di Ministerio a mustra cu presion pa un aprobacion tempran di solicitud di Kake tabata procedente di "top" di oficina di Prome Minister, Maekawa a bisa.

Almagro a recluta ex Fiscal di CPI pa studia denuncianan contra Venezuela



Secretario General di Organizacion di Estadonan Americano (OEA), Luis Almagro, a designa ayera un ex fiscal di Corte Penal Internacional (CPI) pa analiza denuncianan pa violacionnan di derechonan humano na Venezuela.
E abogado Argentino Luis Moreno Ocampo, kende tabata prome Fiscal dia CPI, a wordo designa "asesor di organizacion pa temanan di analisis di delitonan di lesa humanidad den caso di Venezuela", Almagro a bisa den un declaracion na prensa.
Si nan comproba crimennan di e tipo aki, OEA lo duna e pruebanan aki pa un of mas pais di e region denuncia responsablenan den CPI.
"Ta evidente den wowonan di comunidad internacional cu ta den presencia di crimennan di lesa humanidad" na Venezuela, Almagro a enfatiza.
Moreno Ocampo a bisa cu su rol lo ta ofrece su "conocemento tecnico con Estatuto di Roma ta funciona, cu ta permiti Corte interveni den Estadonan miembro".
E plan, el a splica, ta organiza den OEA "un serie di audiencia publico" pa scucha tur banda y asina contribui pa yega na un conclusion si nan ta comete crimennan di lesa humanidad na Venezuela.
Pa loke ta trata denuncianan riba delitonan di lesa humanidad na Venezuela, Moreno Ocampo tabata cauteloso: "Mi no por bisa nada ainda. Secretario General ta convenci cu nan ta tumando lugar", el a indica.
"Opinion di Secretario General ta hopi valido, pero ta su opinion personal. Mi no a forma ningun opinion ainda," segun e ex fiscal.
OEA "no tin poder" pa manda un caso na CPI. "Loke nan por haci ta tuma e informacion, organiza esaki, revisa y informa paisnan miembro", ya cu nan por entama un denuncia den Corte.
Segun Moreno Ocampo, Almagro a inform'e cu "tin algun presidente den region interesa" den trece e caso dilanti di CPI, den caso di confirma delitonan di lesa humanidad.



Nan a hospeda na Amsterdam Manor

Programa di TV Italiano tabata na Aruba









ORANJESTAD (AAN): Durante e penultimo siman di luna di July Aruba a ricibi e bishita di e ekipo di produccion di 'Alle Falde del Kilimangiaro', un programa Italiano di viahe y turismo produci pa Gloria Schiavi y Alessandro di Federico. Un programa cu ta wordo transmiti pa Rai3, di e tan popular Rai Network di Italia. Rai Network por ser mira rond Europa via di cable.

E ekipo a acepta e invitacion di ATA Italy pa bin nos 'One Happy Island' y asina haci un produccion cu lo ser transmiti na *Rai3*, cu ta conta cu un audiencia di mas di 25 miyon di televidente na Italia so, sin conta aden e televidente nan na Europa tambe.

Gloria Schiavi ta un periodista freelancer cu un Master's den periodismo internacional cu ela hasi na Londres y tin experiencia den diferente ramo di produccion, advertisement, eventonan cultural y hasta den e ramo di deporte, cu comitenan Olympico. Alessandro di Federico ta un documentarista cu a cuminsa den e ramo di fotografia naturalista y despues a drenta e area di video, pero semper cu amor pa naturalesa.

The Amsterdam Manor Beach Resort tabatin e honor di a hospedanan durante nan estadia unda cu nan a haci un reportahe special riba e propiedad. Imagennan captura cu un drone lo mustra un vista aereo di Passions on the Beach (restaurant), e bahada di solo unico dilanti Amsterdam Manor Beach Resort cu cada Turista ta bira loco cu ne y sin laga afor e Fofoti nan iconico.

Tambe, ambos lo bay hasi un reportahe exclusivo di e Honeymoon Suite di Amsterdam Manor. E Honeymoon Suite a ser decora pa Anne Maduro, e In-House Wedding Planner di e propiedad y kende a haci un trabou sublime.



NO CUMPRA CUALKIER SANTO OF PIEDRA, CUMPRA ESUN DI MIHOR CALIDAD Y NA

MIHOR PRIJS!

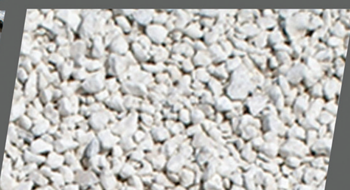
AWG. 89,- P/MT (incl. B.B.O. & BAZV) Lime Sand



AWG. 89,- P/MT (incl. B.B.O. & BAZV) Lime Stones



AWG. 89,- P/MT (incl. B.B.O. & BAZV) Lime Chips



* Min. Delivery 3 MT





Main Sales offices 582 4684

ATCO Barcadera Barcadera Z/N | ATCO Dakota Sabana Blanco nr. 2 | ATCO Shaba Shaba nr. 78 | ATCO San Nicolas Theaterstraat nr. 20

Summer Camp di YMCA tabata exitoso enfocando riba desaroyo di mucha- y hobennan













ORANJESTAD (AAN): YMCA Aruba ta un organizacion non profit cu un mision pa enfoca ariba e bienestar Spritual, Intelectual y fisico di nos hobennan. Un enfoke holistico pa cu e desaroyo di nos hobennan, cu ta simbolisa pe famoso triangulo di YMCA, cual ta representa Body, Mind and Spirit.

YMCA Aruba ta enfoca durante su programanan ariba e desaroyo personal di cada persona traves di 5 diferente balor cual ta Caring, Honesty, Respect, Responsibilty, y Faith. Durante e periodo di Summer Camp, esaki no ta un excepcion.

Manera ta costumber, YMCA Aruba ta tene su famoso Summer Camp pa Kids y su famoso Summer Camp pa Youth durante e periodo vacacional. Durante e 4 simannan aki YMCA Aruba ta ofrece un programa varia cu diferente actividadnan den cual nos muchanan y hobennan ta ricibi mas conocemento y experiencia ariba diferente area. YMCA su staf y boluntario no ta enfoca solamente ariba un siman placentero pa e hobennan, sino tambe ta yuda nan cu nan desaroyo personal.

E prome dos simannan di Summer Camp ta tras di lomba y por bisa cu nan tabata un exito total! Durante e dos siman aki e mucha- y hobennan cu a participa den e Summer Camp a cera conoci cu e cultura Chines y Africano. Ambos e grupo di Kids y di Teens a participa den un workshop den cual Jenny Hua a siña nan mas tocante e vocabulario, gramatica y Caligrafia Chines. Ambos grupo a ricibi tambe un Drumming workshop duna pe artista local Mo Mohamed, y un workshop tocante baile Africano duna pa Taiisha Alleyene di Royal Dreams Foundation.

E grupo di Youth a ricibi entre otro e oportunidad pa participa den e actividad di Clearbottom Kayaking y Z underwaterviews Aruba a haci esaki posibel, como tambe e oportunidad pa pasa un momento ameno na Splash Park Aruba.

Durante cada un actividad e staf y boluntarionan di YMCA Aruba ta enfoca ariba e desaroyo personal y social di e muchanan y hobennan, y ta ofrece nan guia specifico pa asina nan por crece y ta un lider den nos comunidad. YMCA kier a gradici Jean Paul Lacle, kende boluntariamente a tuma tur su tempo pa yuda cu e potretnan.

Den e siman di 31 di Juli pa 4 di Augustus 2017, YMCA lo tin su ultimo siman di Summer Camp pa cu aña 2017. Personanan cu ta interesa pa inscribi nan yiu, of un familiar, of cu ta desea di traha como boluntario, por pasa libremente na nos oficina situa na Calabasstraat 1, of na Pastoor Hendrikstraat 55. Pa mas informacion por yama libremente na YMCA Dakota na 582-3072 of YMCA San Nicolas na 584-5303.



HACI BO LUNCH UNO
HOPI BON!



UN HOPI BON!
GRATIS

$22,95*
12:00 PM – 3:30 PM
PA PERSONA
+15% SERVICE CHARGE



GANA UN
WEEKEND STAY
@RENAISSANCE
OCEAN SUITES


SCIRBI BO NOMBER & NUMBER DI TELEFON PATRAS DI BO RECIBO


CAMPANJA LO TA TE CU DIA 15 DI AUGUSTUS 2017.

AQUARIUS


GANADOR LO WORDO ANUNCIA VIA NOS FACEBOOK PAGE: FACEBOOK.COM/AQUARIUS

MUCHANAN DI 5 -12 AÑA TA PAGA MITAR PRIJS.
RESERVACION TA REKERI, YAMA 523-6156

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

TA HUUR
un apt gr den un cas no muebla. Sala y kitchen, baño y camber apart cu airco inverter. Prijs f.1000,- pl. incl awa, elect, internet, cable. Un borg f.750,- Pa pareha of single sin yiu, no pet. Tel: 660-6004 / 582-3719 Tamarijn. Persona serio.

SMART MANPOWER
TA BUSCA
Housekeeping, Cookhelper, Waiter, Busser, Cook, Frontdesk, Maintenance.
Mester tin permiso.
Boegoeroei 85-B lok. 2
Cel: 593-1393, 10 am te 16 pm.

FOR RENT
Furnished room incl. Wifi, water and electra. A/C usage apart. Afl.650,- dep. Afl.300,-
Tel: 568-7309

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto. Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport 560-2276 / 561-8773.
Email:
mr_orlando_@hotmail.com
app 511-1517

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñanza equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel; 588-3677

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

CONSTRUCCION
Nos ta traha y drecha cas, apartment, cura, pega mosaico, verf y plomeria.
Bon prijs. Cel: 560-7226.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736

REPARACION ENGENERAL
di porta, bentana, hekwerk. Cambio di tur tipo di glass, screens.
Cel: 561-6831
Bon prijs. Fast service.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo, pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte. Cel: 562-2532.

FOR SALE
Toyota Yaris aña 2000, a/c airco, automatic, den bon condicion, prijs Afl.6.500,- Yama 566-0354 / 747-0708

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156

TA HUUR
un studio apartamento no muebla Afl. 800,= p/l mas deposito Afl.800,=. Awa y coriente no ta inclui. Cable y internet ta inclui. Hubadastraat 16, Ponton.
Yama 594-4368.

LESEND CONSTRUCTION
Pa tur tipo di construction, ta traha cas, bijbouw, muraya, etc. Cell: 562-4302

DIRECTV
Mas cu 200 canal premium y cu guarantia di compania Ciclasa NV. Yama nos pa nos promotion di vacantie grandi aki. Tel: 592-4693

TA HUUR
un apartment di 1 camber, Afl.700,- Awa y luz apart, no muebla, sin yiu. Seroe Patrishi 19-C, Cel: 562-1005

TA BUSCA
Un Koki 8'or - 4'or atardi. Un cashier 4'or - 12'or anochi. Tel: 583-8285 / 744-4513

GRATIS GRATIS
Nos ta piki auto bieuw, gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, frigidaire, stoof, wasmachine etc.
Yama nos na 561-4297 / 561-5179.

CURA LIMPI LIMPI
Nos ta chapi, corta mata, lanta sushi, spuit veneno etc. Tur trabou di cura.
Yama nos na 592-5766
Arubiano balente.

TA HUUR
Nos ta huur ultimo siman di scol vakantie na hotel. Dia 11 pa 18 di Aug. na Tropicana of dia 12 pa 19 di Aug. na Caribbean Palm Village. US$550,- pa henter siman.
Yama of Whatsapp 593-2552

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito g rantiza.
RIJSCHOOL BENNETT
733-4897
566-5700

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 592-3344.

ARTICULONAN USA Y NOBO!!!
Perf. Angle iron, reki super heavy duty pa yard + deposito, shelving pa cas + deposito, w.c. bowl (nobo), labamano (nobo), counter / cabinet, frame pa caha, porta interio di palo, porta di hero, ijzerwerk, shopping cart, laba plato, night table, fire extinguisher, safe chikito, computer table, lampi, luz, glas (nobo), tv stand, recliner, kozijn pa bentana, bentana di palo, bentana di aluminio, haula pa negoshi, caha largo di palo, exercise bike (nobo). Division di Plywood, restante di reki di palo y tubo galv., elec. calculator, vertical blinds etc.
E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, Rondweg. Dakota, Tel: 588-2828

MODERN HOUSE FOR SALE
(Built 1995) in Stadionweg, private property land 784 m². 3 bedrooms each with its bathroom, large livingroom, full furnished kitchen, office with walk-in closet. Furnished, airco, apartment with separate entrance. Maid or guest quarter and laundry, gym with an exercise machine, garden, storage room, large porch, swimming pool, beautiful garden with palm trees, flowers and fruit trees, fenced, private parking, walking distance from surfside beach, ready to live in.
US$ 625,000.00 Ph: 566-0499

DIRECTV GRATIS
Si gratis, solo pagas programacion y nosotros te regalamos la instalacion ademas te damos acceso a canales premium sin costo adicional. Llama al 660-2436 y deja que DirecTV te cambie la vida.

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Tel: 587-6946
Cel: 594-5115

FOR RENT
1 bedroom apt at Hooiberg (incl. cable) awa, coriente apart, f. 800,- plus deposit.
Tel: 742-4507

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

KASSANDRA
Indjan di tarot, vidente, parapsycholoog, lectura di ciga, trece bo ser keri na bo pia, proteccion y salud. Yama awe y hasi bo afspraak! Tel: 567-6670.

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel; 568-1347.

TA HUUR
1 bedroom apartment na Tanki Leendert Afl.875,-
Tel: 592-7697

TA HUUR
un apt. situa na Tarabana Residence, Oranjestad. 1 camber apart di cushina, comedor, 2 persona, Afl.1100,- p/l, 1 luna deposit. Pa mas info por yama na 730-4951 of Whatsapp

HOME SWEET HOME REAL ESTATE
For Rent: House @ Papaya, 2 bedrooms, 2 bath, Afl.2.500,- per month. Call Ashna: 592-9966

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente **Afl. 95,=** y split unit solamente **Afl. 85,=.** SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (Tecniconan Certifica).
Cel: 740-7158 / 565-3232.

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

DIARIO
582-6747

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad of erfpacht cu of sin fundeshi of un cas bao di construccion y lo kier bendé, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito libremente pa mas informacion na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas espacioso di dos piso na Papilon di 4 kamber y 2 baño den bon condicion, den un area hopi keto, cu patio/afdak y pa Afl.325.000,00 cu ta prijs di banko. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas fixer-upper na Sabanilla Abao, Sta. Cruz riba tereno erfpacht di 998 m2 den naturalesa y cu tremendo ocean view parti noord kust cu posibilidad pa 5000 m2 huurgrond y pa Afl.195.000,00. Jama Mito na 593-6318.

TA BENDE
Auto Nissan Platina 2005, Afl.2500,- Cel: 565-5518 / 593-2203

Sun Shine Wes Salon na San Nicolas
Facial lifting 3 treatment for a special price, July-Aug and Sept. only. Call: 584-1335 (Mon. Closed)

TA BENDE
1 Botanica chikito. Cel: 564-5652 / 744-8370

TA HUUR
1 apartment na San Nicolas. Cel: 564-5652 / 744-8370

TA BUSCA
pa drenta inmediatamente, 1st Cook (male) cu Dbz, 2nd Cook (male) cu Dbz, Housekeeping cu experiencia cu por domina Ingles bon. Por yama na 588-9762 of pasa personalmente na Phelo na L.G. Smith Boulevard 116 Local S-12

CARS NV
ta busca 2X Carwasher cu Rijbewijs.
Please yama nos na 5830355.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

AWG 65,- INCL TAXES

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

NOS TA HUUR
Apartment na 1200 florin na Tarabana Residence. Informacion 592-4229 / 749-2533

SE ALQUILAN
4 apartamentos studio con o sin muebles sector Tarabana, 1.100 fls, 1.000 fls, 1.400 fls, 1.000 fls. Tel: 749-2533

TA BUSCA
Tereno pa cumpra for di 1000 m² te cu 2000 m², por wordo cumpra cash. Contact: 738-0046 / 738-0037

TA BENDE
Tereno propiedad na Tamarijn. Varios kavel di varios tamaño Tel.: 582-8080

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinkers. Afl. 67.000,- Tel.: 582-8080

TA BENDE
Cumpra Tereno propiedad pa traha e cas di bo sonjo. Afl. 73.000,- Tel.: 582-8080

FERIA DI FRUTA na Rococo Plaza
Diahuebs 4:00-7:30pm
Diabierna 9:00am-7:30pm
Diasabra 9:00am-7:00pm
Cell: 566-6295

TA HUUR
un cas na Koyari 38-E, Noord. Cas di dos piso, 4 camber, 2 baño, sala, cushina. Garage pa dos auto, washok plus un camber y baño pafor, cura full baksteen. Huur ta Afl.2700,- plus deposit. Por yama: 593-1776

WHITE HOUSE APARTMENT
TA BUSCA
un hende muher pa traha cu permiso of firma liber. Edad 40 aña pariba. Pa info. pasa na Tanki Leendert 94-B of yama 587-9828 y despues di 4'or pm na 582-6420

Nos ta coba
Pool, pos, fundering. Yama nos na 738-3883 of na 562-1245.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.- Pa Pleister Afl. 69.- p/yrd Tambe tin Graniet, Piedra. verf di Europa. Info Jama 5838521 of whap 7415640

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 / 600-7066.

BO TA BAI CURAÇAO
Bo tin mester di un apartamento foi $ 55,= ? Nos ta huur auto tambe. Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata. Cel: 592-1277.



Tel: 582-6383 Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, **Betamax** pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

GREEN PLANET
Landscaping & more
Nos ta mantene bo cura cuminsando na un prijs di Awg. 75,= pa luna. Cel: 592-2656

BONITA UPHOLSTERY
Nos ta fura tur size di matras, stoel, box, carseat etc. Tambe nos ta bende box y matras. Nos ta situa na X-Codemsa Building. Tel; 585-9855 / 741-7432.

DOG LOVERS
Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673 Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

V.E.P.C.A.
Aluminium
Nos ta traha manera; porta, bentana, hekwerk, showcase, screen, porta di baño, cambia glas y nos ta haci reparacion general. Nos tin bon prijs y bon calidad y bon servicio. Yama awor tel:
561-6154 / 561-3568 / 583-8680

DAK TA LEAK
Temporada di awasero, nos profecional tin e solucion pa bo. Tambe nos ta verf bo cas bon prijs y rapido. Yama na 593-2963

CLEARANCE SALE 50% OFF
verf; toilet seats; bara & plachi di hero & galv; garage door 8'x8'; acrylic plexiglass clear; leishi di palo; 7" plastic letter & number; pvc sch. 40 plastic pipe & fittings; pvc sewage fittings; American Standard toilet, labamano, urinoir, faucets & parts. E. & E. Trading, Sabana Blanco 1-B, Tel: 588-2828

WAREHOUSE FOR RENT
VARIOUS SIZES DAKOTA AREA CONTACT: 593-7357 OFFICE HOURS

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Missouristraat/San Nicolas di 3 kamber y 2 baño, tereno eigendom, cu cura y pa Afl.160.000,00. Jama Mito na 593-6318.

RENTO
Apartamento de 1 y 2 habitacion amoblado. Tel: 733-4033

VENDO
camas de madera individual con colchon. Tel: 733-4033

TA HUUR
1 apartment di 2 camber Afl.1200,- / 1 studio Afl.750,- San Miguel # 31, utilidadnan ta exclui. Tel: 733-8338

TA HUUR
na Paradera un camber den un cas pa un persona, inclui awa, luz, cable pa Afl.500,- + 150,- borg. Interesado por yama na tel: 568-7124

TA HUUR
Studio apartment den hotel area. Huur ta Afl.850,- pa luna y deposito ta Afl.200,- Huur ta inclui awa y wifi. Exclui coriente y gas. Si ta interesa, por yama of Whatsapp na 567-6787

MENU SPECIAL
Diaranzon 26 Juli
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
porkchop of galiña den Spanish sauce, steak basket cu sauce di pinda y sopi carni

TO RENT
1 bed, Alto Vista, well located, semi furnished, wifi, gas, g. collection, cable included. Water & electricity excluded. Afl.1250,- Please call after 12 to make an appointment 594-1825 / 592-3828

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret,cuadra,t-shirt, medaya,moneda y hopi mas. Tambe nos tin binja exclusivo.
L'America Gallery www.lamericagallery.com Tel: 583-0800

Nos tin special awor 10% descuento pa traha leishi pa Diploma, certificado, medaya, rapport, potret di graduashon etc.
L'America Gallery www.lamericagallery.com Tel: 583-0800

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-9130 / 743-5309

TA HUUR
Un camber pa 1 persona serca parada di bus Santa Cruz, Afl.500,- full servicio. Tel: 563-2019

ALQUILO
Apto una habitacion, 1 baño, cocina, aire inverter, closet, cama, TV, estufa. Incluye wifi, cable tv, centro. Tel: 561-1859

TA BENDE
Nissan Pick up den hopi bon condicion, aña '97, Afl.3.600,- pa motivo di viahe. Tel: 569-8003 / 567-5530

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Psalmo 27: " Senjor ta mi luz y salbacion"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad y gradicido pa tur loqual el a nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Senjor, despues di un lucha largo, yui, esposa, mama, ruman, tanta y mami stima.

Theresita Trimon-Figaroa (mihor conoci 'Chita')

Naci 15 di oktober 1956
Fayece 23 di juli 2017



Na nomber di su:
Esposo: Mirto Trimon

Yuinan:
Zarina Trimon y Maurice Escalona
Zuleima Trimon

Nieto stima: Aedyn Escalona

Mama stima: Vda. Johanna Figaroa- Tromp

Suegra stima: Vda. Rosa Trimon- Dijkhoff

Rumannan y sobrino/-anan:
Mena y Mauricio y yiunan Ricky y Gregory
Frances y Roy y yiu Georgino
Mateo y Olivia y yiunan Ghislaine y Ghisberto
Louis y Ludwina y yiunan Lisette, Lisandro, Ly-Anne, Louingell
Rosa y yiunan Tecla y Frans
Andres y yiunan Angelo y Elvis
Martin y Ita y yiunan Kenneth y Jelitza
Hose y Detty y yiunan Bryan y Jaclyn
Ahmed y Amidee y famia
Lourdes y yiu Chiquinquira
Lamberto (Buchi) y yiunan Gracelene y Leonardo
Raymundo y yiunan Tara y Lee-John

Swa y Cuñanan:
Jossy y Casta y juinan Gisela, Melany y Kenny
Maritsa y Jose Saladin y juinan Bryan, Jeannine y Francis
Tindo
Orlando y Mirella y juinan Jean, Sue-ann y Brandon
Jaime y Jacky y juinan Jarrod y demas famia
Jairo y Debby y juinan Stephanny, Samantha y Dimitri

Con Suegro y con suegra: Eric y Francisca Escalona y juinan Daniel, Ruben y Steve

Sobrino- y sobrinanan, primo y primanan

Su Iha stima: Chelsea Jacobs

Amigo y amiganan di Coro Amor y Amistad Tanki Leendert y di tur e coronan cu e la canta aden y grupo di oracionan. Tur su coleganan, amigo y amiganan y tambe gerencia di Lucky Super Store. Tur su amigo/-anan di cas.
Famia: Trimon, Figaroa, Escalona, Tromp, Dijkhoff, Henriquez, Jacobs, Laclé, Haseth, Middendorp, Farro, Frank, Gomez, Giel, Christiaans, van der Biezen, Boekhoudt, Abdoelrahman, Lew, Wolff, Britten, Croes, Angela, Irausquin, Jacobs, Barco, Fun, De Cuba.

Nos ta tuma condolencia diaranson 26 di juli 2017 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 27 di juli 2017, for di 9'or di mainta nos ser keri Theresita lo ta reposa na Misa Santa Anna na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta aprecia na lugar di krans of flor, un donacion pa Mary Joan Foundation. Lo tin un box disponibel den Misa Santa Anna pa gesto aki. Nos ta aprecia pa tur hende bisti na color alegre paso e defunto a biba semper alegre.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun famia of conocir of amigo/-a.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion pa awe:



Si Señor, siña mi con pa resa, pasobra hopi biaha mi ta rsa sin fe, sin confinsa completo den Bo.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



GRUPO SAN HUDAS TADEO PEREGRINO DI DAKOTA TA SIGUI PEREGRINA

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba
Señor mes ta bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan"
y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:
"Ken cu scucha e e palabra di e reino y no compronde, ta pasobra e malbado ta core bin ranca e palabra for di den su curason .
Esey ta e simia cu a cay riba caminda. (Mateo 13:20)
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion pa un grupo, esta e grupo di "Recaudacion di fondo pa Parokia di Dakota", laga nos yuda tambe pa bini cla cu e drechamento di nos Misa
La Birgen di Fatima".
****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Blue Army San Nicolas. Esun di Misa di Fatima ta sera pa motibo di renobacion di Misa. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man.****
****E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga riba dialuna 31 di juli 2017 na un Misa cu cada devoto ta hiba di gusto, corda cu Playa lo tin Misa 8:45 a.m., Santa Cruz lo ta 5 or y mey p.m., y Noord lo ta 6 or y mey p.m., San Huan Pablo di Tanki Leendert no tin Santo Sacrificio di Misa.
*POR FABOR ESNAN INTERESA AINDA PA UN ORACION NA CAS PA E AÑA AKI FALTA 2 (AUGUSTUS Y SEPTEMBER) LUNA. TA RESA TUR DIA 28 DI CADA LUNA, (JANUARI TE CU SEPTEMBER 2017) NA CAS DI UN DEVOTO.
POR FABOR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES – 594-4144*
Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudas Tadeo
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2017 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba
DIABIERNA, 28 di JULI 2017
na cas di
FAMIA VROLIJK-VAN DER SCHOOT.
Santa Cruz 14 - A
(5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.)
"Caminda di Playa pa Santa Cruz, e cas ta keda net di 5 cas na banda drechi despues di NAPA, Santa Cruz, biniendo for di Playa. E cas tin dakpannen y hekwek preto y cas ta di color blauw shinishi.
Ora: 7:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudas Tadeo como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw
Tel: 582-6747

Denuncia relaciona cu asunto di bandera politico

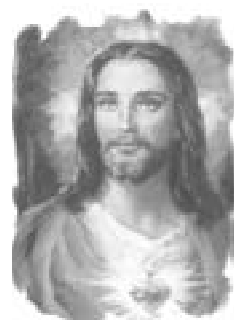
ORANJESTAD,(AAN): --- Diamars central di polis a dirigi patruya di Noord direcion Caya Fransebloem pa un auto color blanco di marca Toyota, modelo Yaris, cu ta destrui bandera di partido politico.
Durante cu polis tabaa buscando e vehiculo nan a constata cu na 7 adres den Caya Fransebloem y Caya Bembe, 11 bandera di e partido MEP a wordo destrui. E auto encuestion no a wordo haya. E caso tin atencion di polis.

INVITACION:
GRUPO DI ORACION
Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter, cordialmente pa asisti.
na un anochi di:

"ALABANZA Y ADORASHON
DEN "Santisimo Sacramento"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)



Bin buska bo Sanashon, Bendishon y Gozo den "E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson26 di Juli, 2017
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador: Sra Nataly Simmons
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario
"Hubila Dios, abo tera henter,

Hesus ta warda bo sin falta!
canta Gloria di Su nomber mahestuoso,
DunE Su alabansa glorioso."
Salmo 66;1

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615.

Nos ta partisipá fayesimento di

Sra. Theresita Trimon-Figaroa

Mama di nos colega

Zarina Trimon

Nos ta deseá Zarina i su famia hopi forsa cu e pèrdida aki.

Oportunidad pa condoler lo ta djaranson 26 di juli 2017 di 7' or pa 9'or anochi na Aurora Funeral Home.
Despedida lo tuma lugá diahuebs 27 di julii 2017 di 9'or pa 11'or mainta na misa di Santa Ana na Nord.

Gerencia i personal di KPMG den Caribe Hulandes i Surnam.



© 2017 KPMG Beheer N.V. is an Aruban limited liability company and a member firm of the KPMG network of independent member firms affiliated with KPMG International Cooperative ("KPMG International"), a Swiss entity. All rights reserved. Printed in Aruba.

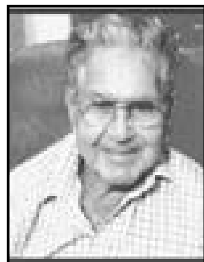


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/Invitashon

Den nomber di famia Geerman nos kier a gradici di curason, na esnan cu di un of otro manera a mustra atenshon na ora di enfermedad, fayecimiento y entiero di nos pachi stima:

Miguel Geerman



Un danki hopi grandi. Boso atenshon den e momentonan dificil aki tawata un gran Consuelo pa nos. Dios bendishona boso tur. Awor nos pachi stima ta hunto cu nos machi stima den braza di Señor. Nos ta gradici Dios pa a duna nos pachi stima hopi aña di bida pa nos por a disfruta di su amor y cariño.
Nos ta invita tur famia, amigo, conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa na Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7:00 p.m.: Diahuebs 27 di Juli 2017, Diabierna 28 di Juli 2017, Diamars 1 di Augustus 2017
Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas Sero Compa 1A. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Directiva y demas miembronan di



Organisacion di Softball 50+ y 60+ cu tristeza ta anuncia fayecimento di



Sr. Heriberto Johel Refunjol
"Juni"

Na bida ruman di nos miembro Fredis Refunjol

Nos ta extende palabranan di condolencia na Fredis y demas famia y cu Todopoderoso ta duna boso hopi forsa den e momentonan dificil aki.

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cuboluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Bernabela Benita Helder-Wever
Mihor conoci como: "Ninita"
* 21-03-1940 † 24-07-2017

Acto di entierolo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Turistanan a cana bay laga "Coco" cu su problema

ORANJESTAD,(AAN); ---Comandante di Strandpolitie riba servicio a dirigi patruya na haltura di Chalet Suisse relaciona cu menasa di bringamento. Pero un unidad a yega rapido na e sitio indica y a resulta cu e conocido "Coco" di watersport a haya problema cu cuater turista.

Parce cu 7 turista a huur 7 Waverunner pa 120 dollar pa un ora. Peardise tabata tin solamente tres waverunner y el a fia e otro waverunner serca un otro compania di watersport, entre otro Cesar's Waterport.

Pa e cuater otro waverunnernan e turistanan no a firma waiver y parce cu durante e trip tin cu a sufri daño. Un turista hende muher probablemente lo a dal cu e waverunner. E muher no tabata presente mas na e sitio.

Debi cu Coco a rabia y a atende e turistanan debido y a cobranan 500 dollar, parce cu e turistnan no a gusta y nan a laga Coco sa cu nan no tabata contento debi cu Coco a bisa cu nan a bira gangster riba dje pacual e tambe a bira gangster riba nan.

E lo a bisa nan di lo mata nan cu scop. E turistanan a bisa cu debi na su expression nan a cana bay pa evita problema. Strandpolitie hunto cu Coco y e cuater turistanan a bay hunto pa wak e daño na e waverunner. E daño parce berdad ta recien. Coco a laga sa prome cu e turistanan a riba laman no ta tin ningun daño. E cuater turistanan entre otro Chris McL. tabata agente policial na NYPD y el a bisa cu e daño no ta bieu pero e no por bisa cu durante e careda esaki a tuma lugar.

E cuater turistanan a bisa cu nan no a core riba e waverunner y nan no sa tampoco kende a core esaki. Coco a bisa e turistanan cu e daño e tin cu paga esaki for di su propio salario y nan mester ta honesto si nan a haya dalmento.

E turistanan a bisa cu prome ta 500 dollar awor direpiente 200 dollar. Coco a laga sa cu e daño ta 200 dollar y si e no kier paga e mes lo tin cu paga esaki y e no tin cunes. E turistanan a bisa "OK" y nan a cana bay y a drenta un taxi cu a pasa y a bay pa "no where".

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Carmen Margarita Gomez-Martinez
Cariñosamente yama: "Margarita"
*15-03-1940 †21-07-2017

Na nomber di su:
Esposo: Feliciano Timoteo Gomez

Yiunan: Larry y Rina
Shervin y famia
Algenis "Henny" y Noella
Alexander y Nanci
Asher y Nathalie

Rumannan: Oresta y famia
Theodomira y famia
Carmen y famia
† Teresa y famia
Apolinar y famia
† Antonio y famia

Nieto y Nietanan: Marvelyn, Gerard, Arthur, Andrew, Ashley, Shatti, Ella, Daniël, Carmen, Salema, Mekele, Chelsea, Tashana, Tishaini, Jayden y Tatum.
Subrino y Subrinanan: Julio-César, Juan-Carlos, Mervida, Yuditsay, Tibisay, Yuri, William, Taryn, Gregory, Osdualdo, Chipero, Antonio, Yurvys, José, Alexis, Daniel, Nellys

Demas famianan: Gomez, Gomes, Martinez, Dijkhoff, Mansell, Pourier, Vrutal, Cohen, Vogel, Trenidad, Schaarbaai, Does, Steenbaar, Middelhuis, Nava, Rodriguez, Werleman, Geerman, Picciau, Henriquez, Brown, de Windt, Marchenna y Hieroms.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincere disculpa

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 27 Juli 2017 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Opinion Publico

IBiSA por splica di con no tin Olympiada Escolar mas?

ORANJESTAD (AAN): Un lector a indica, cu el a nota con e Directora di IBiSA a elabora recien den prensa, riba e bon acogida cu e bus di salud den nos comunidad cu ta señala cu reaccion positivo y cu entusiasmo.

Nan a logra e meta ya a controla mas cu 20 mil ciudadano pa asina nan por haya mas dato pa por uza pa desaroya un maneho.

IBiSA ta existi desde aña 2012, y pueblo kier sa awor na 2017 kico IBISA a haci pa promove Deporte den comunidad? Mescos cu a duna relato di e bus di salud, bon idea pa bin cu dato cuanto hendenan cu ta practica deporte.

IBiSA no ta bus di salud so, IBIsA mester promove mas deporte den barionan, tambe na scolnan unda deporte escolar no ta manera cu mester ta.

Pueblo kier sa, unda e famoso “Olympiada Escolar” ta? E tabata un actividad unda casi tur scol tabata participa na dje.

Pueblo kier sa, unda placa pa materialnan deportivo pa e scolnan a keda? Ta hopi scol NO tin material deportivo pa cumpli cu alumnonan durante nan lesnan di gymnastiek. Ken ta para responsabel pa cu esaki?

Tin di corda cu ta IDEFRE a inicia cu e proyecto aki cu yen orguyo y energia... pero el a “caba na nada” bao di e maneho di IBiSA. Parce cu IBiSA su prioridad a cambia, y a bira “salud” y “check presion”, “check peso”, unda tin un dokter riba dje y den futuro un verpleegster diploma, ect. Esey ta e meta prinicipal di IBiSA awor? Esey no ta tarea di Volksgezondheid tog? Di con e ta poni bao di IBiSA y ta usurpando tur e presupuesto?

Si acaso a laga e Bus di Salud duna un ECG Cardiogram Test pa curazon di tur atleta hoben (cosnan cu otro paisnan ta haci awor regularmente). Ta importante pa tur atleta den preparacion, haci e Electrocardiogram Test aki cu por yuda detecta cualkier abnormalidad cu e curazon. Pasobra ta hopi atleta rond mundo a fayece debi na curazon, net ora nan ta practicando nan deporte.

Pero ni esey IBiSA no ta haci.

Na Aruba ta ser bisa tur caminda, cu IBiSA a worde lanta pa un grupito haya trabao esey bo ta wak awor tambe unda e meta principal di e departamento aki ta NO riba deporte.

Tur a caminata-, caredanan, etc., cu ta worde organiza ta bin di organizacionnan deportivo, social cu nan meta pa recauda fondo y na di dos lugar movimento.

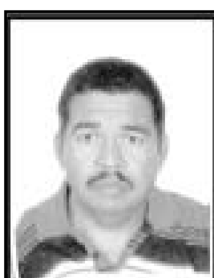
Cuanto actividad gobierno su departamento cu ta IBiSA mes ta organiza pa su pueblo??? Cuanto actividad IBiSA ta haci pa esnan cu tin problema cu sobrepeso of presion halto cu ta worde constata riba e bus gratis ey? Siendo cu tur caminata y careda ta cobra y den e periodo aki unda mester bira cada Florin y pa un famia pa participa ta basta placa.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor mi jui, nos ruman y nos omo:



Sr. Robert Rudolf Rijna
*14-10-1964 - †21-07-2017

Na nomber di su
Mama: sra Vda. Aura Rijna-Tromp

Tata: sr. †Agusto Rijna

Rumannan: †Annie Rijna
†Tina y Regulio Hernandez y juinan
Mavis Rijna y juinan
Norma Rijna y juinan na Hulanda
†Daniel Rijna
Shirley Rijna y juinan
Soledad Sol Rijna y juinan
Greta Correa Rijna y Junior y juinan
Alfred Freddy Rijna y juinan
Violeta Rijna y juinan na Corsow
David Rijna y Anna y juinan na Hulanda

Swa y cuñanan, omo y tantanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, sobre sobrino y sobre-sobrinanan, amigo y amiganan di cas : Maito v/d Linden, Ilva Paula, Cornea Nea Becker, Basilio Geerman, Marino Solis.

Demas famianan: Rijna, Tromp, Hernandez, Kelly, Maduro, Croes, Zapata, De Hesus, Carion, Peralta, Dirksz, Correa, Jonis, Thomas, v/d Linden, Ruiz, Albertsz, Moore, Goeloe, Kwidama, Gonzalez, Petrona, Leyba, Odor, Marquez, Schaarbay,van der Putten, Peeters, Maldonado, Dirksen, Solognierm Geerman, Paula, Werleman, Helder, Orman, Agustin, Solis, Harms, Boekhoudt.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 27 juli 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.

Lo ricibi condolencia diaranzon 26 juli 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na cas : Piedra Plat 30

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesaden nos curason nos ta anunciacu a bai sosega den brasa di Señor nos mama stima:



Maria Louise Montsanto
Mihor conoci como “Ria of Oma”
*01-07-1936 - †21-07-2017

Na nomber di:

Su juinan:
Mario Koeiman
Alberto y Elisabeth Koeiman
Nelson (Nel) y Sonaida Koeiman
Claus Koeiman
Lorenzo (Encho) Koeiman y Sheandeeh Gomez
Lourdes y Edwin V/D Linden Koeiman
Alejandro (Ale) Koeiman
Heinrich (Richi) y Tatiana Koeiman

Nieto y nietanan: Anushka, Gregory, Juwisa, Shamirka, Joally, Benjamin, Juliandra, Jimmy, Lilian, Mireila, Jesselyn, Justin, Shawnvier, Selaida, Lionel, Anais, Camilo & Shunashma
†Savier & †Shawn

Demas bisanieto y bisanietanan stima

Rumannan: †Paulinus Louis Montsanto & Yiunan
Thelma Montsanto & yiunan na Hulanda
Mario Montsanto & famia na Suriname
Francisco (Stage) Montsanto & famia
Y demas rumannan
Montsanto na Hulanda: Yolanda, Irma y Henk Bouw, Rita Mayor & famia, Rosita, Martines, Robert, Juan, Sheyla Fander & famia.
Tata di su yiunan: Ricardo (Dodo) Koeiman
Sobrina y sobrinonan na Aruba, Suriname & Hulanda
Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, swa y cuñanan y demas famia:
Montsanto, Koeiman, Kock, V/D Linden, Quiceno, Rodriguez Lara, Dubero, Sneek, Braafhart, Noguera, Wijngaarden, Mirah, Dijkhoff, Holmond, Ras, Marugg, Arnold, Krozendijk, Peña, Reyes, Monte, Kelly, Marchena, Oduber, Contreras, Calmes, Valdez, Bouw, Toppenberg, Christiaans, Maduro, Tromp, Alders, Gomez, Trappenberg, Figarroa, Groeneveld & Osorio Garcia, Croes, Solognier.
Su ayudante di cas: Julia
Ta invita un y tur pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 27 di july 2017 pa 4or di atardi saliendo for di misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos “Oma Ria” stima lo ta reposa for di 2or den misa.
Address pa condolecia: Royal Funeral Home diaranson 26 di july 2017 di 7or pa 9or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos tristesa y ta anuncia tambe cu despues di entiero lo nos no ricibi bishita di condolencia na cas.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

"Kenro Softball Team" Liga Mayor

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, Kenro Softball Team ta participa fayecimento di



Heriberto Johel Refunjol

"Juni"

Ruman di nos hungador Sr. Fredis Refunjol.

Cu Dios duna su famia hopi forsa na e momento nan dificil aki.

Cu Juni sosega na Paz.

Na nomber di su casa y yiunan ta invita tur famia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa pa recorda dos aña di fayecimento di nos ser stima



Jacobo Jacinto "Coco" Robert

diaranson dia 26 di juli pa 7or di anochi na Misa San Francisco na Playa.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Gisela Jaramillo-Figaroa

'Elsie of Mama Elsie'



Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. di 4 piso, na tur su ayudantenan, na Wilhelmina Kankerfonds y na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio diaranson 26 di juli, diabierna 28 di juli pa 6.30 di atardi y diasabra 29 di juli pa 7'or di anochi na misaSanta Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Diario tel: 582-6747

El a wordo cera pa un otro auto

Chauffeur a accidenta riba Sasaki Weg



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 1'or di madruga patruya a ser dirigi riba Sasaki Weg caminda un auto a ranca palo di luz.

Na yegada di patruya a topa cu un Honda Civic color cora numera A-19536 cu a ranca un palo di luz. E manehador a conta polis cu e tabata bayendo direccion noord riba Sasaki Weg y diripiente dos Yaris lo tabata pustando y direpente un di e Yarisnan lo a sere y el a perde control baha caminda ranca palo di luz.

Daño material tabata considerable. Ningun hende a resulta herida.

Autobus a causa accidente dilanti di Marriott Hotel

ORANJESTAD (AAN): Dilanti di Marriott Hotel riba Diamars atardi a registra un accidente ora un Autobus color shinishi Mitsubishi na un forma insolito a haci U-turn dilanti un auto KIA Rio.

E impacto tabata basta fuerte ora e Kia Rio color blanco cu number A-26374 a dal den e Autobus.

Tabata tin un persona herida pa cual ambulance a presenta pa atend'e.

Polis di trafico tambe a presenta pa asina tuma datos di e dalmento.





Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Hyundai Accent sin aseguro ni nada a dal tras di Pickup





ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga na haltura di Isla di Oro riba e caminda di Pos Chikito pa Savaneta, a sosode un accidente basta fuerte. E dalmento a tuma lugar ora cu e chauffeur di un Hyundai Accent no a regla su velocidad na tempo y a bay dal tras di un Nissan Pickup Double-Cab.

Debi na e impacto, e Hyundai Accent a keda basta kibra pero ningun persona a wordo herida.

Roadservice a presenta pa tuma datos y a constata cu e Hyundai Accent no tabatin documento.

Pues tur e gasto di reparacion na e Pickup awor lo cay riba e chauffeur mes.

Giovanni Arends ricibi cu masha entusiasmo













SPECIAL PROMOTIONS
MONDAY 2x1 Entrance ticket
TUESDAY 2x1 Entrance ticket
WEDNESDAY 2x1 Entrance ticket



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid through July 26

*matinee: @Ren: EVERYDAY | @Paseo: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie	daily	matinee	late	Rating
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS 3D	3:15 6:15	12:15		NL NEW PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS	3:30 9:15	12:30	12:00	NL NEW R
GIRLS TRIP	6:15 9:00	12:15	11:45	NEW PG-13
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	4:00 6:00	12:00 2:00		NEW PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES	4:00 8:00	1:00	11:00	SP PG-13
WISH UPON	7:15 9:30		11:45	NL PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING	5:45 8:45	12:00 2:45	11:30	PG-13
THE HOUSE	7:00 9:15		11:30	R
DESPICABLE ME 3	4:45	12:15 2:30		PG

AT PASEO HERENCIA

Movie	daily	matinee	late	Rating
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS 3D	5:15	2:15		NL NEW PG-13
VALERIAN AND THE CITY OF A THOUSAND PLANETS	8:15		11:30	NL NEW PG-13
GIRLS TRIP	5:30 8:30	2:30	11:30	NEW R
CAPTAIN UNDERPANTS THE FIRST EPIC MOVIE	4:45 7:00	2:15		NEW PG
WAR FOR THE PLANET OF THE APES	6:45 9:00	2:00	12:00	SP PG-13
WISH UPON	9:15		12:00	NL PG-13
SPIDER-MAN HOMECOMING	5:15 8:15	2:00	11:45	PG-13
THE HOUSE	5:00 9:45		12:00	R
DESPICABLE ME 3	4:30 7:00	2:00		PG

LATEST RELEASES



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW



ORANJESTAD(AAN)—Ayeranochi na ex-Club Caribe AVP a presenta su candidato nobo pa riba lista, y esaki tabata Giovani Arends, deportista popular riba nos isla. E entusiasmo ayera anochi tabata grandi den un ambiente festive. E fotonan ta duna un idea di e actividad cu tabata tin presencia di no solamente sostenedornan di Giovanni y famianan pero tambe di hopi compañero di deporte di Bodybuilding y parlamentarionan.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551





Awe 26 di Juli ta cumpli un anja mas di bida e Queen LGBT di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Gersaline Linares ta hanja pabien di tur su Colega nn cu ta stime ainda y cu ta sinti su falta. ta desea all the best.. y cu su dreams nn come true.. Gersy we Love You!!



Ta 23 caba na porta ta desea Gersy all the best di party su pleegfamily na Aruba y su Famia nn na Venezuela su ruman nn Roxy y Jaime.. y su mama Marjorie.. y su pleegmoeder Joyce cu su pleegzuster Dianne y Naomi.. Happy Birthday hope you Enjoy it Today!! #23

Noord ta preocupa cu enseñanza y falta di school











ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman lider di MEP Evelyn Wever-Croes tabata den e bario di Noord hunto cu e coleganan candidatonan di Noord. Un grupo basta grandi di campañador y candidatonan a drenta barionan y mester bisa cu e habitantenan tabata contento di ricibi nan.

"Nos a worde ricibi cu brasa habri y nos ta sumamente agradecido pa esaki. Ciudadanonan cu kier scucha mas di nos plan, otronan cu kier a duna felicitacion pa e debate di siman pasa, y otronan kier a expresa nan desgusto contra e gobierno actual.

Un punto cu a resalta ta cu mayornan ta hopi desapunta den gobiern id Mike Eman, especialmente esnan cu den pasado a vota pa AVP. Un grupo grandi a bira lomba pa partido AVP pasobra AVP a desapunta nan. E unico cos cu tabata tin pa Noord, tabata e school HAVO/VWO, pero ni esey Noord tabata mag di haya.

Gobierno di Mike Eman a usa tur e placa di e school ey, y a inverti'e den un tram. Habitantenan di Noord ta bon na altura di esaki, y hustamente esaki tin nan molestia. Si e school a bin na Noord, hopi yiunan di Nortero no mester coi bus pa bay school leu.

Criminalidad ta un otro tema cu tin hopi hende sumamente preocupa, y especialmente e hecho cu gobierno no ta haciendo nada. Minister Dowers kier pa bo kere cu NO tin problema, y minister Mike Eman no ta para Dowers den su manipulacion. Ambos ta mes culpable na e situacion aki.

Durante nos campaña den fin di siman habitantenan a tuma e oportunidad pa expresa nan desgusto y desapunto cu nos. Danki pa ricibi nos cu brasa habri, y danki pa e sosten" lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conose.

Price Hacker

HAYA MAS PA BO PLACA!


Afl. 25,-
Toaster


Afl. 50,-
Toaster Oven (9L)


Afl. 49,-
Pressure Cooker


Afl. 190,-
3 Ton Floor Jack




Afl. 25,-
Hand Mixer


Afl. 75,-
Toaster Oven (14L)


Afl. 25,-
Sandwich Maker


Afl. 525,-
Continental Stove


Afl. 85,-
Computer Chair


Afl. 20,-
Iron

Afl. 35,-
Rice Cooker


Afl. 75,-
Beach Chair with Umbrella



Afl. 65,-
Premium Deluxe Rice Cooker


Afl. 140,-
Beach Chair


Full Set!
Afl. 495,-


Afl. 125,-
Submersible Water Pump


Afl. 975,-
GE Washer


Afl. 50,-
Jack Stands (3 Ton)


Full Set!
Afl. 365,-




Afl. 599,-
Premium Freezer


Afl. 45,-
2Ton Floor Jack


Afl. 55,-
Foldable Bed

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw